

Colección Rutas Patrimoniales

Región de Arica y Parinacota

- Cultura Chinchorro. Patrimonio de la Humanidad.
- Los Altos de Arica. Precordillera y Altiplano.
- Arica y Parinacota. Fiestas Tradicionales y Populares.
- Afrodescendientes del Valle de Azapa. Ruta del Esclavo.

Región de Tarapacá

- Desembocadura del río Loa. Bien Nacional Protegido.
- Oasis de Niebla Alto Patache. Bien Nacional Protegido.
- Salitrera Humberstone. Patrimonio de la Humanidad.
- Quebradas de Tarapacá. Andes Altiplánicos.
- Tarapacá. Fiestas Tradicionales y Populares del Norte.
- Salar del Huasco – Collacagua. Bien Nacional Protegido.

Región de Antofagasta

- Ex - oficina salitrera Chacabuco. Desierto de Atacama.
- Tal Tal - Punta Tórtolas. Historia y desierto junto al mar.
- Oasis del Desierto de Atacama. San Pedro y Chiu Chiu-Lasana.
- Antofagasta. Fiestas tradicionales y populares.

Región de Atacama

- Derrotero de Atacama
- Valles de Atacama.
- Litoral de Atacama.
- Atacama. Fiestas tradicionales y populares.

Región de Coquimbo

- Humedales de Tongoy. Bien Nacional Protegido.
- Caletas y Humedales del Choapa.
- Camino a Gabriela Mistral.
- La Serena. Patrimonio vivo.
- Coquimbo. Fiestas tradicionales y populares.
- Fray Jorge. Reserva de la Biósfera.
- Valles Transversales. Camino Los Andes - Vicuña.

Región de Valparaíso

- Archipiélago Juan Fernández. Reserva de la Biósfera.
- Cartagena. Arquitectura, mar y poesía.
- Valparaíso. Patrimonio de la Humanidad.
- Petorca. Patrimonio vivo de cordillera a mar.
- Valparaíso. Fiestas tradicionales y populares.
- Te Ara o Rapa Nui. Patrimonio de la Humanidad.
- Viña del Mar. Jardines, castillos y palacios frente al mar.
- Valparaíso popular.

Región Metropolitana

- Andes de Santiago
- Santiago. Fragmentos de una ciudad.
- Santiago en el corazón. Recovecos de la patria popular.
- Región del Libertador Bernardo O'Higgins
- Camino Real a la Frontera. Tradición colonial.
- Camino Real del centro del Corregimiento de Colchagua.
- Camino Real de la Costa. Huellas coloniales.
- Libertador General Bernardo O'Higgins. Fiestas tradicionales y populares.

Región del Maule

- Laguna del Maule. Bien Nacional Protegido.

- Humedales del Maule. Observatorio natural.
- Valles de Nirivilo y Pichamán. Tradición vinícola del Maule.
- Radal Siete Tazas. Parque Nacional.

Región de Ñuble

- Ñuble: Costa, Valle y Tradiciones

Región del Biobío

- Alto Biobío. Araucarias de la cordillera de Pemehue.
- Nahuelbuta. Cordillera, costa y cultura.
- Golfo de Arauco. Tradición carbonífera del Biobío.
- Humedales del Biobío

Región de La Araucanía

- Huellas de Pablo Neruda en Temuco.
- Lagos de la Araucanía. Península Lican Ray.
- Padre Pancho, misionero en La Araucanía.
- Budileufü - Lago Budi.
- Araucanía Andina

Región de Los Ríos

- Fundo Llancahue. Bien Nacional Protegido.
- Los castillos del fin del mundo. Estuario de Valdivia.

Región de Los Lagos

- Archipiélago de Chiloé. Humedales, aves y cultura.
- Lago Palena. Andes Patagónicos.
- Río Blanco. Bosques Patagónicos
- Río Palena. Andes Patagónicos.
- Río Ventisquero. Bien Nacional Protegido.
- Vicente Pérez Rosales. Parque Nacional

Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo

- Caleta Tortel. Campo de Hielo Norte.
- Cuenca del Palena. La Junta - Raúl Marín Balmaceda.
- Parque Glaciar Mosco. Bien Nacional Protegido.
- Lago Verde - Lago Palena, huella los Troperos. Andes Patagónicos.
- Los Glaciares. Campo de Hielo Sur.

Región de Magallanes y Antártica Chilena

- Charles Darwin. Travesía al fin del mundo.
- Refugio natural. Canquén Colorado.
- Milodón. Patagonia a los pies del macizo del Paine.
- Puntas Arenas. Un viaje por su historia.
- Estrecho de Magallanes-Cabo Froward: Bien Nacional Protegido
- Estrecho de Magallanes: Monte Tarn.
- Dientes de Navarino: Bien Nacional Protegido
- Lago Windhond: Bien Nacional Protegido
- Bahía Wulaia: Bien Nacional Protegido

Colección Rutas de la Memoria

- Ruta de la memoria Región de Tarapacá
- Ruta de la memoria Región de Coquimbo
- Ruta de la memoria Región de Valparaíso
- Ruta de la memoria Región Metropolitana
- Ruta de la memoria Región Los Ríos
- Ruta de la memoria Región de Magallanes y de la Antártica Chilena

Vive esta Ruta Patrimonial a través de su audioguía



RUTA PATRIMONIAL COSTA ARAUCANÍA | REGIÓN DE LA ARAUCANÍA



RUTA PATRIMONIAL
COSTA ARAUCANÍA



ESP

RECOMENDACIONES A LOS VISITANTES



Respeto a las personas y su cultura

La Ruta Patrimonial Costa Araucanía se emplaza mayoritariamente sobre un territorio habitado por comunidades mapuche, por lo que es muy importante que seas respetuoso con las personas, su cultura y su protocolo. No ingreses a casas o propiedades sin solicitar permiso. Tampoco realices registros fotográficos sin haber solicitado autorización.



Respeto la flora y fauna del territorio

El territorio Costa Araucanía tiene lugares privilegiados por su ecosistema y biodiversidad. Es tarea de todos cuidarlo.



Recuerda llevar tu basura siempre contigo

Sé cuidadoso con la ruta, no arrojes basura desde el auto o en el camino; tampoco lo hagas en las playas, ríos o localidades. Los territorios que recorres son lugares privilegiados por la naturaleza y cuidarlo es tarea de todos.



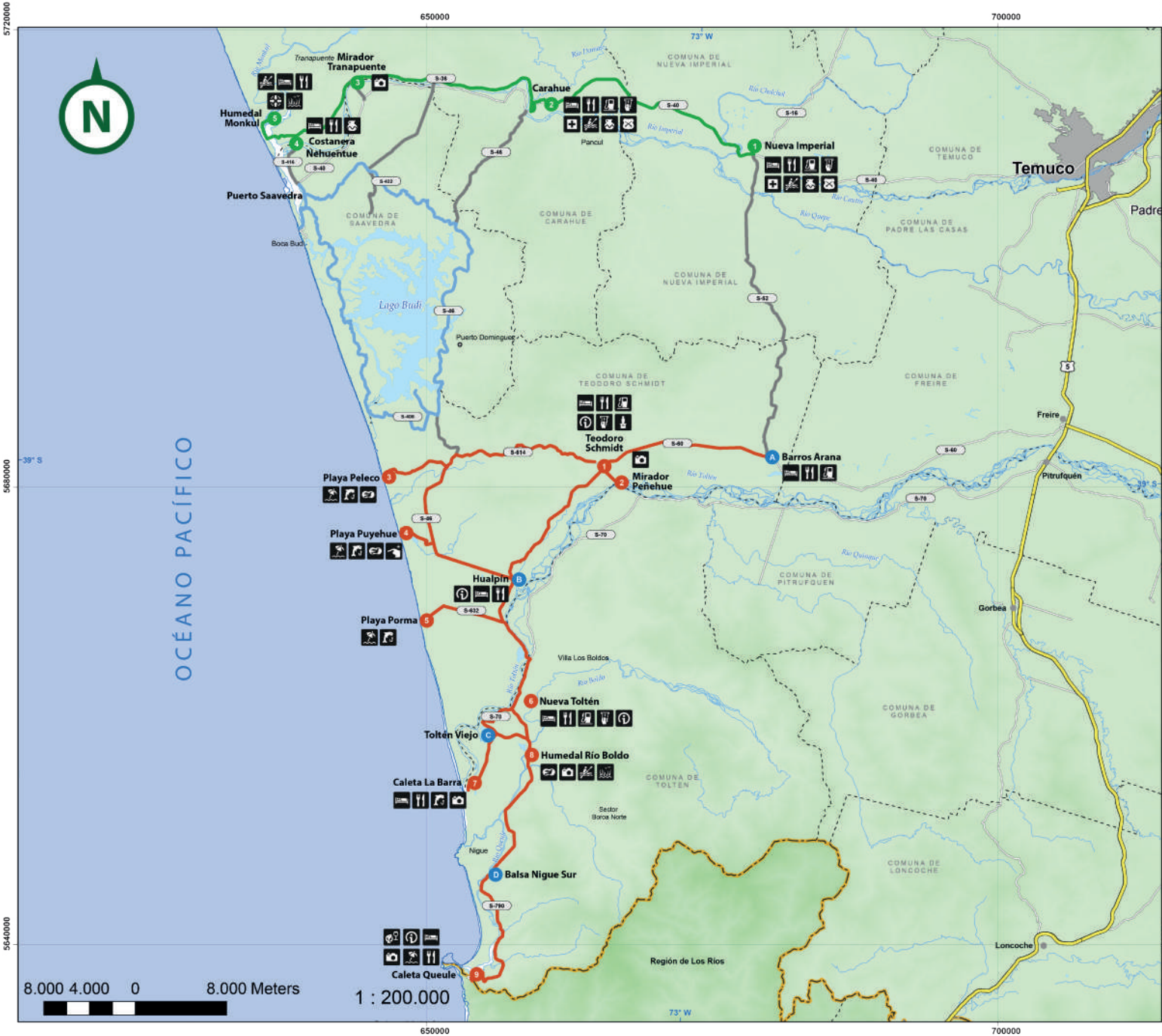
Recuerda usar protector solar y proteger tu cabeza

No olvides que el territorio es una zona costera, por lo que te sugerimos llevar sombrero y protector solar, incluso en días nublados.



Recuerda preparar tu automóvil

Si vas en automóvil, asegúrate de que el vehículo esté en buen estado, con todos los documentos y mantenciones al día. Parte de la ruta avanza por caminos de ripio en buen estado, pero el polvo y las piedras pueden ser un problema. No olvides el combustible.



Simbología

- Circuito Río Imperial
- Circuito Ríos Toltén - Queule
- Red Vial Rutas Nacionales
- Red Vial Principal
- Red Hídrica
- Zona urbana
- Límite Regional
- Límite Comunal

Actividades turísticas

- Avistamiento de aves
- Canolismo
- Pesca recreativa
- Etnoturismo

Servicios turísticos y transporte

- Alojamiento
- Alimentación

Servicios complementarios

- Cajero automático
- Carabineros
- Estación de servicio
- Hospital
- Información turística

Atractivos turísticos

- Artesanía
- Escultura
- Gastronomía típica
- Mirador fotográfico
- Dunas
- Humedal
- Playa

Teléfonos de emergencia

- 131 Ambulancia
- 132 Bomberos
- 133 Carabineros

Chile



Región de La Araucanía



Hitos

CIRCUITO RÍO IMPERIAL

- 1 Nueva Imperial
- 2 Carahue
- 3 Mirador de Tranapunte
- 4 Costanera Nehuentue
- 5 Humedal Monkul

CIRCUITO RÍOS TOLTÉN - QUEUL E

- 1 Teodoro Schmidt
- 2 Mirador Peñehue
- 3 Playa Peleco
- 4 Playa Puyehue
- 5 Playa Porma
- 6 Nueva Toltén
- 7 Caleta La Barra
- 8 Humedales del Río Queule
- 9 Caleta Queule

PUNTOS DE INTERÉS

- A Barros Arana
- B Hualpín
- C Toltén Viejo
- D Balsa Nigue Sur

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Ruta Costa Araucanía

Introducción	4
Descripción general de la ruta	7
Circuito Río Imperial	10
Hito 1 · Nueva Imperial	12
Hito 2 · Carahue	30
Hito 3 · Mirador de Tranapunte	44
Hito 4 · Costanera Nehuentue	46
Hito 5 · Humedal Monkul	50
Circuito río Toltén – Boldo	54
Hito 1 · Teodoro Schmidt	56
Hito 2 · Mirador Peñehue	62
Hito 3 · Playa Peleco	66
Hito 4 · Playa Puyehue	70
Hito 5 · Playa Porma	76
Hito 6 · Nueva Toltén	80
Hito 7 · Caleta La Barra	86
Hito 8 · Humedales del Río Queule	90
Hito 9 · Caleta Queule	104

Autorizada su circulación por la Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado. La edición y circulación de mapas, cartas geográficas u otros impresos y documentos que se refieren o relacionen con los límites y fronteras de Chile no comprometen, en modo alguno, al Estado de Chile, de acuerdo con el Art. 2º, letra g) del DFL N° 83 de 1979 Ministerio de Relaciones Exteriores.

INTRODUCCIÓN

Esta Ruta Patrimonial del Ministerio de Bienes Nacionales te invita a realizar un recorrido autoguiado por el territorio Costa Araucanía de la región, esencialmente, te pondrá en contacto con el paisaje natural y cultural asociado a importantes cursos fluviales, como el de los ríos Imperial, Monkul, Toltén y Queule. Igualmente, te llevará hasta el borde costero de las comunas de Carahue, Teodoro Schmidt y Toltén, donde tendrás la ocasión de disfrutar el contacto con el mar, conocer oficios que perduran en el tiempo y degustar de la gastronomía local, basada en productos extraídos del mar.

El paisaje natural, es sin duda, un gran atributo de este territorio, marcado por un conjunto de humedales vinculados a los cursos fluviales, algunos de ellos con reconocimiento internacional, como el humedal Monkul, en la comuna de Carahue y otra red en las comunas de Teodoro Schmidt y Toltén, donde sobresalen los humedales del río Queule. En ellos, te deslumbrarás si eres aficionado al avistamiento de aves.

En el borde costero, específicamente, en el sector de Playa Peleco y Puyehue, encontrarás también otros humedales que albergan especies de aves migratorias, en determinadas épocas del año.

En tanto, el paisaje cultural, devela por una parte la importancia de los cursos fluviales como medio de comunicación en el territorio. A la vez, se observan algunas diferencias en términos del patrimonio construido, quedando de manifiesto en construcciones asociadas a distintos estadios e desarrollo económico, situación que adquiere visibilidad en la primera sección del río Imperial, donde las ciudades de Nueva Imperial y Carahue dan cuenta de una economía pujante a principios del siglo XX.

En el área de ríos Toltén y Queule, se hace presente con mayor fuerza (aunque no ausente en el sector anterior) toda aquella actividad extractiva asociada a recursos pesqueros y de recolección que entrega el mar. Del mismo modo, se hace presente, como his-



Escultura de
Ildefonso
Quilempan
Machi
Hito 1



tóricamente, el territorio fue en buena parte recorrido por sus habitantes mediante embarcaciones que hacían uso de los ríos Toltén y Queule. Dejando un legado, cuya expresión se reconoce en la toponimia al sur de la localidad de Nueva Toltén, donde asoman lugares con nombres de puertos: Puerto Boldos – Puerto Ramos – Puerto Esperanza – Queule.

Por otra parte, aún es posible visualizar la influencia de los ramales ferroviarios, provenientes de la parte central de la región, siendo el puente sobre el río Cholchol, el icono más representativo en el territorio Costa Araucanía, aunque no el único.

El trazado de la Ruta Patrimonial Costa Araucanía, integra estos atributos a objeto de develar no solo lugares, sino también parte del patrimonio cultural, asociado a formas de vida, integración elementos culturales de las comunidades indígenas residentes, influencia de la infraestructura de apoyo al desarrollo económico del territorio, artes y oficios que se desarrollan, rescate de paisajes

y sitios con valor natural para realizar actividades de esparcimiento, recreativas, deportivas y de observación de aves, entre otros.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA RUTA

La Ruta Patrimonial Costa Araucanía, combina dos circuitos vinculados a los principales cursos fluviales y al borde costero del territorio. En ellos, se distinguen 14 hitos y 4 lugares de interés, que relevan los atributos naturales, culturales, estadios de desarrollo económico productivo y modos de ocupación del territorio.

Circuito Río Imperial

Este circuito consta de 5 hitos, cuatro de ellos ubicados sobre la ribera norte del río Imperial, desde su nacimiento hasta la confluencia con el río Monkul. El hito quinto, se ubica en la ribera del río Monkul, para acceder a éste deberás realizar previamente un transbordo en la balsa del mismo nombre, al poniente de la localidad de Nehuentue. El



Río Monkul
Hito 5



trazado cubre una distancia de 56,6 kilómetros sobre las rutas S – 40 y S – 36.

Brinda la posibilidad de conectarse con la **Ruta Patrimonial Budileufu – Lago Budi**, cuyo trazado rodea el Lago Budi sobre el territorio de la comuna de Saavedra, mediante dos ejes conectores.

El primero, a través de la ruta S – 416, previo pasó por balsa Nehuentue, que une las localidades de Nehuentue con Puerto Saavedra. En una distancia aproximada de 4 kilómetros, o en su defecto, desde el puente Tranapunte avanzar hacia el sur hasta la ruta S – 40 que conduce hasta la ciudad de Puerto Saavedra, hito 1 de la Ruta Budileufu – Lago Budi.

El primer eje, corresponde a la ruta S-416 te invita a vivir la experiencia de atravesar en balsa el río Imperial, comprendiendo así de mejor modo los medios de transporte utilizados otrora en la zona, constituye una experiencia de unos 10 minutos más una espera.

El segundo eje conector, que igualmente conduce hasta la ciudad de Puerto Saavedra, es transitable en su totalidad en vehículo, atravesando el río Imperial por el puente Tranapunte y luego a través de la ruta S – 40, en una distancia que bordea los 12 kilómetros.

Circuito Ríos Toltén – Queule

Se desarrolla sobre los márgenes de los ríos Toltén y Queule, alcanzando una extensión de 71,8 Kilómetros, reúne 9 hitos principales y cuatro puntos de interés que complementan el circuito. Los hitos incorporan las capitales comunales de Teodoro Schmidt y Toltén. En ellas, podrás acceder a diversos servicios que otros sectores del territorio no disponen, así como también, porque presentan algunos valores desde el punto de vista histórico, entre ellos huellas del ramal ferroviario, desde Freire a Punta de Rieles en la comuna de Toltén.

Este circuito, se conecta con el circuito del río Imperial mediante la ruta S – 52, que une las localidades de Nueva Imperial con Barros Arana.

Por otra parte, el circuito ríos Toltén –

Queule también ofrece la oportunidad de conectarse con la **Ruta Patrimonial Budileufu – Lago Budi** mediante la ruta S – 46 que une las localidades de Hualpín - Puerto Dombínguez – Carahue. Igualmente, es posible conectar con el hito 8 (Playa Puaicho) de la señalada ruta, a través de la ruta S-744 y desde ahí remontar hacia el norte por la sección poniente de la **Ruta Patrimonial Budileufu – Lago Budi**.

La convergencia de ambas Rutas Patrimoniales articula una red sobre el territorio Costa Araucanía que permite realizar diversos recorridos, según la experiencia que cada visitante busque.



Caleta Queule
Hito 9

CIRCUITO RÍO IMPERIAL

Para recorrer este circuito, te proponemos iniciar el recorrido en la ciudad de Nueva Imperial, **hito 1**, ubicada a orillas del río Cholchol y tan solo a unos 3 kilómetros al oriente de la naciente del río Imperial, que se forma de la confluencia de los río Cholchol y Cautín. Luego, continua por ruta S – 40 hasta la ciudad de Carahue, **hito 2**, conocida como la ciudad de los tres pisos. Posteriormente, avanza por ruta S – 36, donde podrás disfrutar de sorprendentes vistas del río Imperial, para ello detente en el mirador Tranapunte, **hito 3**, tomate un tiempo de relax. Una vez que abandones el mirador en dirección poniente hacia costanera de Nehuentue, **hito 4**, notarás que el río Imperial disimula su protagonismo en el paisaje, dando lugar a terrazas fluviales, donde la comunidad local desarrolla la agricultura y ganadería.

Finalmente, este circuito te llevará hasta el humedal Monkul, **hito 5**, donde tendrás la oportunidad de conocer la vida silvestre y parte de la cultura indígena en la Comunidad indígena Mateo Nahuelpan.



Puente sobre
Río Cholchol
Hito 1

TIEMPOS Y DISTANCIAS

Distancia	56,6 Km
Nº de hitos	5
Tiempo recomendado de recorrido	Una a dos jornadas en vehículo

HITO 1

NUEVA IMPERIAL	
Dirección	Ruta S-40, Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.709.496 E = 677.982
Comuna	Nueva Imperial
Distancia a Capital Comunal	0
Distancia a Capital Regional	34,5 Kilómetros al oriente por ruta S-40
Nombre y Distancia hito anterior	No corresponde – 0 Kilómetros.
Nombre y Distancia hito siguiente	Carahue – 22,6 Kilómetros.
Accesibilidad	Desde Temuco, S-16 desde Cholchol y S-52, que conecta hacia el sur del territorio Costa Araucanía.

La ciudad de Nueva Imperial, capital de la comuna del mismo nombre, fue fundada, como Fuerte Imperial, el 26 de febrero de 1882, en las cercanías de la confluencia de los

ríos Cholchol y Cautín que dan origen al río Imperial. El sitio donde se asentó el Fuerte, originalmente pertenecía al Lonko Juan Luis Huenul, quien negoció la venta de parte de su terreno al Estado con el Ministro de Guerra Carlos Castellón Lagenas.

Su trazado fundacional, responde al característico damero establecido en la mayor parte de las ciudades de la región y el país, además de encontrarse a resguardo por la presencia de cursos de agua, los cuales proporcionaban el preciado líquido y a su vez servían de defensa.

En este primer hito, te proponemos realizar un recorrido a pie por parte del trazado fundacional de la ciudad, iniciando éste con una detención en la Plaza de Armas, tradicional lugar de encuentro social y de las principales festividades de la comuna. Además de ser el núcleo del centro cívico y comercial de la ciudad.



Puente sobre el Río Cholchol
Hito 1



En el interior de la Plaza de Armas, destacan desde el año 2012 cuatro piezas de madera talladas magistralmente por el escultor Ildefonso Quilempan Astorga, artista autodidacta que logró capturar la historia, la mitología, la cosmovisión y la danza ritual del pueblo mapuche de forma armónica en el territorio.

Estas esculturas, construidas en madera nativa, representan cuatro momentos relevantes de la cultura mapuche: **Desde un concepto histórico** se erige la figura de Juan Luis Huenul, primer Lonko de las familias asentadas en el territorio y custodio de las tierras del Trairaico.

En representación de la mitología mapuche, Quilempan simbolizó las fuerzas de la naturaleza a través del mítico enfrentamiento entre las serpientes Kai Kai y Txeng Txeng (Trenng Trenng). Este cuento del pueblo mapuche relata como Kai Kai salió desde las profundidades del mar gritando por Trenng Trenng, lo que generó una tormenta y posterior diluvio que inundó la tierra. Al subir a los cerros para salvar sus vidas, mujeres y hombres mapuches vieron como la serpiente divina, Trenng Trenng, acudía en su auxilio. Luego de una lucha descomunal, los gritos de Kai Kai se vieron acallados ante la fuerza de Trenng Trenng, quien con su sordo sonido hacía temblar y crecer la tierra.

Así, cuenta la leyenda, que cada vez que las aguas suben su nivel, Kai Kai amenaza con volver, más siempre se puede contar con una alerta Trenng Trenng quien calma los impulsos de la serpiente defendiendo al pueblo mapuche.



Escultura de
Ildefonso
Quilempan
Kai Kai - Trenng
Trenng
Hito 1

La “**Machi**” representa a la sanadora mujer mapuche, la que es capaz mediar e interactuar con el “Wenu mapu”, o la tierra de arriba, a través de diversos ritos ceremoniales y rogativas a Chaw Ngünechen (Dios).

Apoyada siempre por la fuerza de sus ancestros y de la naturaleza, esta autoridad del pueblo mapuche cuenta con el poder de interceder en favor de su comunidad, otorgándoles a sus integrantes el bienestar, la salud y prosperidad necesaria para vivir plenamente.

Finalmente, pero no menos importante, es la escultura del **Choike Purrun**, quien acompaña a “La Machi” en sus rogativas, ritos y ceremonias a través de la danza. Adornado con plumas en la cabeza, su manta y siempre descalzo, el bailarín representa los movimientos de los pájaros del medio natural de la zona, constituyendo así esta danza mágico-religiosa del Pueblo Mapuche.

En el entorno de la plaza, en la intersección de las calles Balmaceda y Prat, se ubica el Centro Cultural de Nueva Imperial, edificación erguida en 1895 aproximadamente y que originalmente albergó la sucursal del Banco de Chile. Destaca históricamente, no solo como edificación, sino que ahí nació don Miguel Arteche, Premio Nacional de Literatura en 1996, fallecido el año 2012 a la edad de 86 años.



Centro Cultural
Nueva Imperial
Hito 1



Miguel Arteche nació en Nueva Imperial, el 4 de junio de 1926. Estudió en el Liceo de Los Ángeles y en el Instituto Nacional de Santiago. Cursó estudios de derecho en la Universidad de Chile, carrera que no finalizó, y de Literatura Española en la Universidad de Madrid.

En 1947, publicó su primer volumen de poemas, *La invitación al olvido*. Influenciado por Luis Cernuda, destacado poeta español de la Generación Literaria de 1927, este poemario tiene como tema principal el sur de Chile.

En 1951, comenzó a colaborar regularmente en el diario *El Mercurio*, año en que viajó a España, donde su oficio poético se nutrió del mundo intelectual de la época. En este período publicó en Madrid *Solitario* mira hacia la ausencia. Sus viajes por distintos países europeos fraguaron el volumen *Otro continente*, que cristalizó su experiencia en el viejo mundo.

Su regreso a Chile estuvo marcado por una incansable labor literaria, recibió un amplio reconocimiento de la crítica y fue incluido en diversas antologías chilenas y extranjeras. Colaboró en *Las Últimas Noticias*, *El Diario Ilustrado* y en las revistas *Finis Terrae*, *Atenea* y *Ercilla*. En 1961 publicó *Quince poemas*. En 1963 apareció *Destierros y tinieblas*. Ese mismo año, junto al recordado profesor y filósofo, Luis

Oyarzún, fue llamado para integrar como miembro de número la Academia Chilena de la Lengua.

En 1964, publicó su primera novela, *La otra orilla*, que también recibió una calurosa acogida por la crítica y a la que sucederían *El Cristo hueco* (1969), *La disparatada vida de Félix Palissa* (1971), finalista en el Premio Biblioteca Breve de la prestigiosa editorial española Seix Barral y *El alfíl negro* (1992), como también diversos volúmenes de cuentos.

Paralelamente a su actividad poética y narrativa, escribió ensayos en los que reflexiona sobre temas literarios, culturales y sociales. Entre estos destacan *Notas para la vieja y la nueva poesía chilena* o *La extrañeza de ser americano*.

En 1965, fue designado agregado cultural en la Embajada de Chile en Madrid. Durante su estada en este país editó dos importantes volúmenes de poesía: la antología *Resta poética* (1966) y la colección de poemas religiosos *Para un tiempo breve* (1970).

De regreso en Chile, sus actividades se volcaron hacia los medios de comunicación escritos, ejerciendo diversos cargos en importantes revistas nacionales como *Ercilla*, *Qué Pasa*, *Mampato*, *Hoy*, entre otras.

En 1972, la Editorial Universitaria publicó *Antología*

de veinte años, una recopilación que reúne lo mejor de su producción poética editada más un número considerable de poemas inéditos. Un año más tarde, después del golpe de Estado, Arteche ejerció una irónica crítica a los problemas de la sociedad chilena e integró muchos proyectos y agrupaciones que posibilitaban el regreso de la democracia al país. En este período fundó el Taller Altazor en la Biblioteca Nacional y el Taller Nueve de Poesía, como una contribución para la creación, intercambio y difusión de obras literarias.

En 1990, Arteche asumió como subdirector de la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museos, junto con su labor como académico de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica de Chile. En 1994 apareció, *Fénix de madrugada*, con el que obtuvo el Premio de Poesía del Consejo Nacional del Libro y la Lectura, en 1995. En 2002 editó el que sería su último libro: *Jardín de relojes*.

La obra poética lo consolidó como una voz destacada en la Generación Literaria de 1950. Su trayectoria en las letras nacionales fue reconocida en 1996, cuando recibió el Premio Nacional de Literatura. Falleció el 22 de julio de 2012, tras varios años alejado de la actividad pública.

COMIENZO

Miguel Arteche

El jardín se ha posado en mi jardín.

Toda su galaxia resplandece a medianoche.

Los árboles destellan, las flores fulgen.

Tiene el césped una tersura de nimbo.

Bajan los Transparentes

y de sus cuerpos surgen peldaños de escala.

Los Radiantes me llaman con sus cristales.

Mis años descienden en el cáliz de un instante.

Los Centelleantes me han rodeado

y me tienden sus ojos de oro.

El amor es una paloma de fuego que elevan.

Por fin llegaron.

Fuente: <https://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-751.html>.

Retrato de
Miguel Arteche,
Ilonka Csillag

Continuando el recorrido, diríjete a calle Vicuña Mackenna N° 470, ubicada en el borde norte de la plaza de Armas, allí te encontrarás con la Iglesia Parroquial San Miguel Arcángel. Su construcción original data del año 1986. Sin embargo, tras su destrucción durante el terremoto de mayo de 1960, debió ser reconstruida en su actual estilo. Urbanísticamente se encuentra por detrás de la línea de edificación continua que presenta la calle, generando un pequeño antejardín. De alguna forma, rompe la línea arquitectónica del área, presentando una expresión que rememora la arquitectura colonial típica de la zona central del país.

En la ciudad encontrarás una variedad de servicios de apoyo a los visitantes, como cajeros automáticos para retirar dinero, restaurantes y alojamiento, abastecimiento de víveres. Así también, cuenta con equipamiento de seguridad y salud, necesarios para una estadía turística segura, ante cualquier emergencia.



**Iglesia
Parroquial San
Miguel Arcángel**

Hito 1



En relación a servicios de salud, destaca el hospital intercultural de Nueva Imperial, “inaugurado el año 2006, que nace con el objetivo principal de buscar una complementariedad de la medicina mapuche y la occidental, propiciando la comunicación entre ambas.

El recinto se trasformó en la primera experiencia concreta en América Latina de aplicación de un modelo de salud intercultural, proyecto largamente anhelado y en el que trabajaron miembros del ministerio de Salud, la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (Conadi), y representantes de la comunidad.”

Fuente: <https://www.savainet.cl/mundo-medico/noticias/17297.html>



Si ya disfrutaste del sector central de la ciudad, te sugerimos dirigirte hacia el norte por calle Prat hasta alcanzar calle Pinto, solo son tres cuadras, ahí llegarás al antiguo barrio estación de ferrocarriles. En el trayecto, encontrarás un nutrido y diverso eje de comercio y servicios de apoyo a la comunidad de la ciudad y por extensión a población rural de la comuna.

Calle Pinto, hoy en día, alberga una importante actividad comercial donde converge el mundo rural de la comuna. Avanzando hacia el poniente, en dirección al río Cholchol, te encontrarás con el terminal de buses que ocupa parte del espacio donde se ubicaba la antigua estación de ferrocarriles de Nueva Imperial. La calle, remata finalmente en el río Cholchol, donde se ubica el puente ferroviario, declarado Monumento Histórico el año 2008.



**Escultura de
Ildelfonso
Quilempan
Machi**
Hito 1

A comienzos del siglo XX, la localidad de Nueva Imperial era un punto de importante actividad económica, tanto agrícola como maderera. La llegada del ferrocarril hacia 1903, trajo consigo la construcción de estaciones, bodegones y puentes ferroviarios entre otros equipamientos y fue fundamental para el desarrollo económico, ya que potenció el intercambio comercial, cultural y social. Fue así como en el año 1909 se construye en Nueva Imperial el puente ferroviario que cruza el Río Cholchol, perteneciente al Ramal Nueva Imperial - Carahue, que pretendía unir a la capital regional con la costa. Mientras se construye la estación, se inician los trabajos en el puente sobre el río Cholchol. Se construye un puente de maderas nativas y, precisamente el día en que este puente fue inaugurado, las maderas no fueron capaces de resistir el peso del tren ni las vibraciones de su andar, colapsando y destruyéndose inmediatamente y provocando la muerte del ingeniero a cargo, maquinistas y obreros. Luego de esta tragedia se redefinieron las características del puente y en 1906 comenzó la construcción de uno nuevo, esta vez metálico, encargado a la destacada empresa francesa de fama mundial Schneider y Creusot, la cual construyó -entre otros- la

Estación Central de Santiago y el Viaducto del Malleco. El puente, cuenta con un sistema constructivo de excepcional complejidad: una estructura metálica reticulada con uniones por medio de placas remachadas. El uso de este sistema implicó una innovación tecnológica en nuestro país. Los perfiles están conformados por un conjunto armónico de piezas que le otorgan un gran valor estético. Este nuevo puente sobre el Río Cholchol, fue inaugurado en 1909 y se mantuvo en uso hasta el año 2000, cuando dejó de funcionar el Ramal Temuco-Carahue. Por su emplazamiento en el área urbana de Nueva Imperial es reconocido por sus habitantes como un elemento identitario de la ciudad y como un testigo vivo de la época de su auge comercial. Junto con ello, su valor patrimonial también radica en la importancia que tuvo para el desarrollo de la Araucanía, en la notable ingeniería metálica utilizada en su construcción y al hecho histórico de haber ocurrido en este lugar la tragedia de Cholchol”

Fuente: <https://www.savagnet.cl/mundo-medico/noticias/17297.html>

En la llegada al puente, está marcada por una explanada inmediata al Gimnasio Olímpico Eliecer Castillo, configurando un nodo en la ciudad, donde sobresalen tres esculturas de Ildefonso Quilempan, que representan tres instancias de la cultura mapuche.

El juego de Palín, tradicional deporte practicado por la comunidad mapuche. El cochayuyero, homenajeando tanto al extractor como al vendedor de cochayuyo y una obra dedicada a la Familia Mapuche, dando cuenta así de la estructura social, integrada por un hombre junto a su esposa, un niño y un bebé, quienes son acompañados por un perro.

Contiguo a esta explanada, cruzando calle Pinto hacia el sur, se ubica El Ex Molino El Globo, originalmente Molino Busnter, el cual era parte de la Molinera Bunster de propiedad de don José Bunster, quien destacó por ser un importante industrial quién con sus iniciativas impulsó la producción triguera en la zona.

La construcción del Molino está vinculada a una época de esplendor de la economía local, destaca por su aporte a la trama urbana de la ciudad, así como también por su singularidad arquitectónica, siendo valorado por la comunidad imperialina como un elemento patrimonial. En la actualidad, el edificio es utilizado como bodega municipal

Si te han gustado las esculturas de Ildefonso Quilempan, podrás encontrar otras representaciones en el Parque Comunal Thiers y en Calle Bernardo O'Higgins. En el Parque, destacan el "Jinete" y la "tejedora", en tanto en calle Bernardo O'Higgins se resalta, en el bandejon central, la figura del Lonko Lemunao.

Cercano al Parque Thiers, en Avenida República N° 992, se ubica el Museo Mapuche y Galería de Arte – Nueva Imperial. Pertenece a la familia Grandón Parra, en el Don Germán Grandón Leufumán junto a su esposa Ruth Parra, han recopilado interesantes piezas de la cultura mapuche como también artefactos



**Ex Molino
Bunster**
Hito 1



tos y fósiles que dan cuenta de la Historia de Nueva Imperial.

Puedes visitarlo de lunes a domingo entre las 09:30 y 17:00 horas.

Pero, si lo tuyo son las edificaciones y te fascina la arquitectura, podrás realizar un recorrido por algunas calles de la ciudad, donde sobresalen los siguientes edificios que te proponemos.

- La Iglesia Metodista de Imperial ubicada en Vicuña Mackenna 349, cuya data de construcción es del año 1923 y es uno de los edificios característicos de la ciudad.
- El Internado Municipal de Nueva Imperial, cuya data de construcción es de aproximadamente de 1890 y es una muestra de la época de mayor apogeo económico de la zona. Declarado Monumento Histórico el año 2018.
- La casa corona, ubicada en la intersección de calles Vicuña Mackenna con Pedro Lagos y distante a solo una cuadra de la Plaza de Armas, construcción que ya cuenta con más de 100 años.

Estas y otras edificaciones, junto a las esculturas y el puente ferroviario sobre el río Cholchol forman parte de los recorridos patrimoniales que organiza la Municipalidad de Nueva Imperial en distintas fechas del año, pero particularmente en el Día de los Patrimonios, durante el mes de mayo de cada año.

Para mayor información, te sugerimos acercarte a la oficina de turismo de la Municipalidad, ubicada en el segundo piso del edificio consistorial ubicado en calle Arturo Prat N° 65.

Para continuar el recorrido, tienes la opción de dirigirte al circuito ríos Toltén – Queule, mediante el eje conector S – 52, que conecta la ciudad de Nueva Imperial con la localidad de Barros Arana en la comuna de Teodoro Schmidt, Punto de Interés del circuito ríos Toltén – Queule. O en su defecto, continuar viaje al hito 2, Carahue, de este circuito.



**Internado
municipal de
Nueva Imperial**
Hito 1



HITO 2

CARAHUE	
Dirección	Ruta S-40, Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.713.635 E = 659.529
Comuna	Carahue
Distancia a Capital Comunal	0
Distancia a Capital Regional	57,4 Kilómetros por ruta S-40
Nombre y Distancia hito anterior	Nueva Imperial – 22,6 Kilómetros al oriente por ruta S-40.
Nombre y Distancia hito siguiente	Mirador Tranapunte – 18,6 Kilómetros al poniente por ruta S-36.
Accesibilidad	Buena, el acceso se realiza a través de las rutas S-40 y S-46, que conecta hacia el sur del territorio Costa Araucanía, sector de Puerto Domínguez.

La ciudad de Carahue (“El lugar donde estuvo la ciudad”), fue fundada por Pedro de Valdivia en 1551 con el nombre de La Imperial sobre una colina frente el río Imperial. Su historia da cuenta de la gran lucha brindada por el pueblo mapuche por defender su territorio de la conquista española, múltiples batallas tuvieron lugar, incluso en algunas participó el mismo Alonso de Ercilla, quién posteriormente documentó a través de su obra más célebre; La Araucana. La lucha del pueblo indígena derivó en la emigración de los conquistadores españoles y abandono del territorio el año 1600, hecho seguido de la batalla de Curalaba en 1598, a orillas del río Lumaco, en la comuna del mismo nombre.



Vista parcial
Río Imperial
Hito 2



LA BATALLA DE CURALABA

La Guerra de Arauco, narrada por diferentes cronistas durante el período colonial, suele evocarse en Chile como una constante guerra a muerte, de trescientos años, entre españoles y mapuche. Sin embargo, la historiografía contemporánea distingue entre un primer siglo de intenso conflicto bélico (1550-1656) y una etapa posterior en la que se hacen más esporádicos los enfrentamientos, predominando las relaciones fronterizas entre el mundo mapuche y los hispano-criollos, las que a la par de incidir en un fuerte proceso de transculturación de los primeros, los transformaron en una de las etnias más poderosas y celosamente independientes de Sudamérica.

La primera etapa de la guerra se inició con la conquista de los españoles hacia el sur del país. A pesar de las ventajas iniciales de los españoles, como el uso del caballo y de sus armas, los araucanos rápidamente las aprovecharon, sacando partido además, de su entorno natural, desarrollando así tácticas de combate propias.

La avanzada de la hueste, las ciudades fundadas y las fortalezas al sur del Bío-Bío sufrieron continuos ataques por grupos indígenas distintos. De tal modo, las primeras ciudades del sur pasaron a ser fortalezas militares mal abastecidas, constantemente sitiadas y destruidas por los indígenas. Esta situación llegó a su punto más alto tras la batalla de Curalaba (1598), donde el gobernador Martín García Oñez de Loyola fue decapitado y los españoles se vieron obligados a replegarse más arriba del Bío-Bío, abandonando las ciudades fundadas en el sur.

Fuente: <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-691.html>.



Hacia fines del siglo XVIII, la ciudad logró tomar importancia al interior de la región, al convertirse en el único puerto fluvial de La Araucanía. Debido a esta condición, permitía el abastecimiento y transporte de pasajeros desde y hacia la región, transformándose en el centro más importante de desarrollo comercial de carácter regional.

El uso del Vapor se transformó en uno de los íconos del progreso e identidad comunal. Al mismo tiempo, contaba con una estación de trenes que repartían la carga que llegaba a Vapor, a otros sectores y comunas.

El puerto fluvial sufrió las consecuencias del Terremoto de Valdivia de 1960, pues los viajes disminuyeron drásticamente. Actualmente se mantiene como un activo núcleo comercial y se ubica en el área con mayor cultivo de papas de Chile.

Hoy en día, Carahue es conocida como la ciudad de los tres pisos, Carahue cuenta con una rica identidad mapuche que es palpable en cada rincón de la comuna, así como

también con hermosos testimonios de un pasado pujante y de auge económico, entre los que destacan el Museo de Locomóviles (muestra más grande a nivel mundial), el Parque de Los Trenes y el Puente Colgante Eduardo Frei Montalva entre otros.

En este hito te sugerimos una primera detención en la plaza de Armas de la ciudad, ubicada en la segunda terraza o segundo piso. Si provienes desde el hito 1, Nueva Imperial, ingresarás a la ciudad por la tercera terraza, a través de la ruta S – 40. Una vez que traspongas el anuncio de “bienvenido a Carahue”, a tu derecha observarás la primera muestra de locomóviles que se disponen en distintos puntos de la ciudad.

Continúa avanzando por Ruta S – 40, a poco andar, notarás que la ruta da un pequeño giro hacia el norponiente para luego retomar el sentido poniente, a partir de este punto, se comienza a descender a la segunda terraza, donde se ubica la plaza de Armas, también conocida como plaza Chile. Así, jus-



Vista parcial
puente Eduardo
Frei Montalva
Hito 2



to en la intersección de la Ruta S – 40 con Calle Portales, te encontrarás con la Plaza, busca un lugar donde estacionar, existen algunos estacionamientos privados en las cercanías.

En su interior, la Plaza, tiene un odeón, una fuente de agua inaugurada en el año 2000, conocida como “fuente milenium” y dos antiguos locomóviles, que se suman o anticipan la gran muestra que observarás en Avenida Ercilla posteriormente, en este recorrido por la ciudad que te proponemos.

En el entorno de la plaza, sobre calle Portales sobresale la Parroquia San Pablo, cuya construcción se inició el año 1931. Posteriormente, en mayo del año 1936, el Obispo de Temuco Monseñor Alfredo Silva Santiago, bendijo la primera piedra. Cuando ya el templo se encontraba terminado, la torre se destruyó a causa del terremoto del año 1960, debiendo ser restaurada en varias ocasiones.

Así, la última restauración del templo se concreta el año 2023, donde se hacen de nuevo las fundaciones y refuerzos en la torre campanario, pilastras para los santos, un nuevo Ambón y Altar de piedra, Fuente Bautismal y Sagrario; reposición del piso e instalación eléctrica; remodelación del presbiterio, restauración de las imágenes, la pintura interior y exterior del Templo, más el cambio de las bajadas de agua y pintura del techo.

Al poniente de la Plaza, sobre la calle Caulpolicán N° 250, encontrarás la Casa Holzapfel, construida entre 1900 y 1910. Se trata de una edificación de influencia neoclásica construida en madera (revestida en zinc) de dos pisos de altura más mansarda, con una altura aproximada de ocho metros. Constituye un patrimonio cultural de la ciudad, que representa una época de auge económico en la zona.

Para continuar el recorrido, retoma la ruta S – 40, o también llamada calle Pedro de Valdivia, enfila hacia el poniente hasta llegar a Avenida Ercilla, en el trayecto te encontrarás con una pujante actividad comercial, donde se mezclan bazares, verdulerías y diversos servicios que atienden a la comunidad local y lo habitantes del sector rural de la comuna.

Al llegar a Avenida Ercilla, que es la conti-



nuación de la Ruta S – 40, notarás que ésta se ensancha, en su primera sección, entre Pedro de Valdivia y Villagrán, se ubica un pequeño terminal de buses, donde tienen su para minibuses provenientes del sector rural de la comuna, así como también, aquellos que realizan el trayecto entre la ciudades de Temuco y Puerto Saavedra en la costa del territorio Costa Araucanía. Su entorno, está colmado de comercio de verduras y hortalizas provenientes del sector rural de la comuna. Aquí, podrás conseguir la conocida papa de Carahue por sacos.

Luego de traspasar la calle Villagrán, al centro de la Avenida Ercilla se despliega el museo a cielo abierto de los locomóviles, declarados Monumentos Históricos Muebles el año 2009.



Locomóviles de Carahue
Hito 2



LAS PAPAS DE CARAHUE

Conocida a nivel nacional la comuna como la “Capital de la papa”. La papa que se produce aquí adquiere notoriedad por la versatilidad que tiene ya que, a diferencias de otros tipos, sirve para toda clase de preparaciones: frita, rellena, dorada, hecha puré o pastel.

En Carahue es tan importante la papa que incluso el municipio organiza cada año la “feria nacional de la papa”, actividad que dentro de sus principales productos destaca el pastel de papa más grande del mundo, el que ha alcanzado más de 112 metros de largo, todo hecho con dos mil kilos de papas de la comuna, 470 kilos de cebolla, 350 kilos de carne, 70 kilos de aceituna, 23 kilos de papás y más de 1.500 huevos.

LOCOMÓVILES DE CARAHUE

La colección de Carahue corresponde a 32 locomóviles que llegaron a la zona de la Araucanía a partir de 1850 para ser utilizados en faenas agrícolas, industriales y forestales, en momentos que estos territorios eran ocupados por el Estado chileno y por miles de colonos que tenían por misión aportar desde la tierra al desarrollo del país.

La muestra comprende un número considerable de piezas con tipología, fabricación y lugar de procedencia diversos y en ella están representadas las comunas de Carahue, Puerto Domínguez, Villarrica, Pitrufquén y Tirúa.

Esta colección se encuentra conformada como un museo al aire libre característico de la comuna de Carahue, lo que da un carácter adicional a su valor patrimonial e histórico como protagonistas del desarrollo nacional, alzándose así como un elemento identitario propio de la comuna y de la región.

Fuente: <https://www.monumentos.gob.cl/monumentos/monumentos-historicos/coleccion-treinta-dos-locomoviles-carahue>

Si has llegado hasta este punto, toma una pausa y detente en el Mirador Avenida Er-cilla, ubicado en el margen poniente de la misma, éste se ubica unos pocos metros al sur del Cuerpo de Bomberos de Carahue, entre las calles Villagrán y Diego de Almagro.

Desde el mirador tendrás una vista panorámica del barrio estación, puente Eduardo Frei Montalva y el río Imperial. Un lugar imperdible para tomar un descanso, observar la primera terraza (o primer piso) de la ciudad y obtener fotografías para el recuerdo de éste recorrido por el río Imperial.

A orillas del puente Eduardo Frei Montalva y a orillas del río Imperial, se ubican el parque de los trenes y el mirador sobre el río Imperial, justo en la intersección de las Ruta S-40 y S-36. Sitio destacado en esta Ruta Patrimonial.

El Parque es testimonio del próspero pasado y momentos de auge económico y cultural experimentado por la zona costera de La Araucanía con la llegada del tren. En éste, podrás visitar reliquias como las dos locomotoras a vapor que se mantienen estoicas a pesar del paso del tiempo, así como puentes y estaciones.

A pesar de que la instalación del ramal a Carahue estuvo marcada por uno de los accidentes más trágicos de la historia ferroviaria (Tragedia de Cholchol), la conexión terrestre del tren permitió a la costera localidad aumentar su presencia a nivel nacional a raíz de las bondades que tanto el traslado de productos agrícolas como de mercadería traían.

Este tipo de auge trajo consigo la explotación de oro y el crecimiento del movimiento bohemio, transformando a Villa Estación en uno de los barrios más connotados de Carahue durante la primera mitad del siglo XX.

Desde ahí, los trenes se embarcaban en largas rutas de transporte con destino al pacífico, por lo que pasando por el río Imperial, llegaban con sus suministros a los puertos de Talcahuano o Valparaíso.

El Parque de los Trenes se esgrime como una recreación de los viajes de antaño, don-



Locomóvil
de Carahue

Hito 2

de el vapor se encuentra frente al andén listo para partir. Actualmente, los vagones de este tren se encuentran adaptados como una cafetería y un local de venta de artesanías.

A un costado del parque, se ubica el muelle que devela la historia de Carahue, su configuración topográfica y por sobre todo la recuperación de la ruta fluvial. Un sitio que puedes disfrutar para contemplar el paisaje, realizar deportes y obtener información dispuesta en las mesas interpretativas existentes.

Con accesos universales, el muelle se emplaza como un espacio de admiración del entorno, el que incluye una vista panorámica del puente colgante Eduardo Frei

A partir de este hito, toma la ruta S – 36, que une la ciudad con el borde costero del territorio Costa Araucanía, en este circuito, transitarás sobre la ribera norte del río Imperial. Pero, antes de emprender rumbo, asegúrate de abastecerte de combustible y dinero en efectivo.



**Vista parcial
muelle de
Carahue**

Hito 2



HITO 3

MIRADOR TRANAPUENTE	
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.715.554 E = 643.318
Comuna	Carahue
Distancia a Capital Comunal	18,6 Kilómetros por Ruta S – 36.
Distancia a Capital Regional	76 Kilómetros por ruta S-36 y S-40.
Nombre y Distancia hito anterior	Carahue – 18,6 Kilómetros al oriente por ruta S-36.
Nombre y Distancia hito siguiente	Nehuentue – 8,2 Kilómetros al poniente por ruta S-36.
Accesibilidad	A través de la ruta S-36.

Es una parada obligada para quienes buscan admirar y conocer la riqueza del Río Imperial. El Mirador de Tranapunte fue inaugurado el año 2021 como parte de la “Red de Infraestructura de Interpretación Inter-cultural de la Naturaleza del Lafkenmapu” o territorio Costa Araucanía.

El hito ofrece a quien lo visita lo mejor del entorno y naturaleza de la Ruta Costera, permitiendo apreciar la riqueza natural del río Imperial y sus comunidades cercanas. Así como también fomentar la oferta local de turismo mapuche, brindando un espacio a las comunidades Lafkenche para poner en valor los productos artesanales propios de su cultura y cosmovisión.

Con tres accesos universales, el Mirador de Tranapunte, es sin lugar a dudas, un lugar altamente atractivo por su belleza escénica y que se convierte en un imperdible a visitar en el recorrido de la Ruta Patrimonial. En este lugar, el paisaje grafica la relación del pueblo mapuche con el agua y la tierra.

Desde este hito puedes cruzar el río Imperial por el Puente Tranapunte y luego tomar la ruta S – 40, que te conducirá hasta la localidad de Puerto Saavedra Hito 1 de la **Ruta Patrimonial Budileufu – Lago Budi.**



Vista parcial
Mirador
Tranapunte
Hito 3



HITO 4

COSTANERA NEHUEUTUE	
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.710.261 E = 637.974
Comuna	Carahue
Distancia a Capital Comunal	26,9 Kilómetros por Ruta S – 36.
Distancia a Capital Regional	83,4 Kilómetros por ruta S- 36 y S-40.
Nombre y Distancia hito anterior	Mirador Tranapunte – 8,2 Kilómetros al oriente por ruta S-36.
Nombre y Distancia hito siguiente	Humedal Monkul – 7,2 Kilómetros por ruta S-36 – Balsa Monkul – camino vecinal Comunidad Indígena Mateo Nahuelpan.
Accesibilidad	A través de la ruta S-36.

Localidad ubicada a escasos 2 kilómetros antes de la confluencia de los ríos Imperial y Monkul, su nombre significa “lugar de fuerzas”, es reconocida a nivel regional por su gastronomía basada en productos marinos, donde el choro Maltón destaca como el principal producto, base de la economía del lugar.

Durante el año 2022 fue inaugurado el “Mejoramiento Paseo Peatonal Bordo Río Av. Imperial, Nehuentue”, iniciativa que incluye la recuperación del paisaje fluvial de la zona, además del posicionamiento de la identidad local y desarrollo de la pesca y recolección mariscadora, turismo y gastronomía propia del territorio.



Costanera
Nehuentue
Hito 4



CHORADA EN NEHUEWUE

En marzo en la localidad de Nehuentue más de una tonelada de choros maltónes es preparada al vapor para celebrar la "Chorada más Grande de Chile". La actividad comienza con sus preparativos días antes, con la extracción de 1.200 kilos de choros desde el estuario del río Imperial, donados por los pescadores, acuicultores y buzos de la zona. Además, se añade a los mariscos 40 kilos de longaniza, 100 litros de vino blanco, cinco mallas de cebolla, cuatro mallas de limones, dos kilos de condimentos, entre otros productos.



Choro Maltón



Antes de abandonar la localidad, te sugerimos pasar por alguno de los restaurantes existentes y disfrutar de los típicos platos, basados en el Choro Maltón, que se expenden.

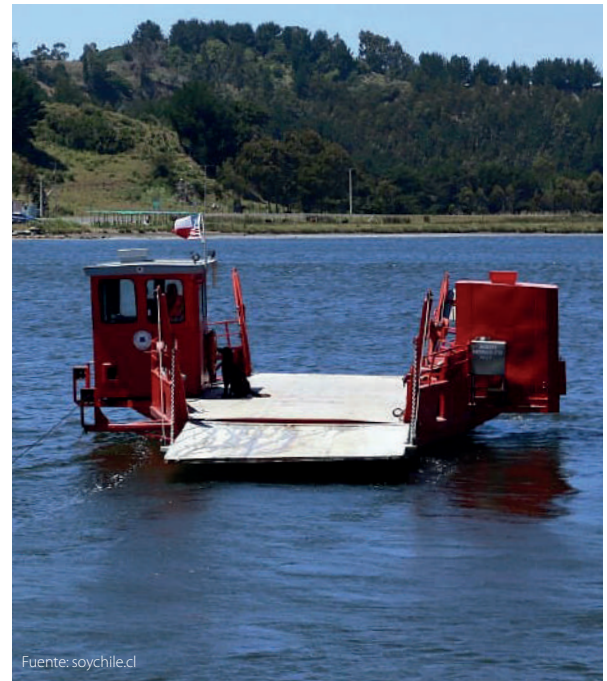
Para acceder al hito 5 de este circuito, debes retomar la Ruta S – 36 en dirección poniente hasta encontrarte con la balsa Monkul, que atraviesa el río del mismo nombre. El trayecto tiene una duración aproximada de uno 5 minutos, más un tiempo de espera.

El horario de funcionamiento de la balsa es de lunes a viernes se dividen entre invierno (abril a octubre) de 08:00 a 18:00 hrs. y verano (noviembre a marzo) de 08:00 a 20:00 hrs. El paso es gratuito. ¡Vive la experiencia!

Sin embargo, si no te aventuras a cruzar o alcanzar hasta el hito 5. Desde esta localidad puedes tomar la Balsa Nehuentue que te conducirá hasta la comuna de Saavedra, al desembarcar toma la ruta S – 416 y avanza hasta la localidad de Puerto Saavedra Hito 1 de la **Ruta Patrimonial Budileufu – Lago Budi.**



Balsa Nehuentue
Hito 4



Fuente: soychile.cl

HITO 5

HUMEDAL MONKUL	
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.713.844 E = 636.668
Comuna	Carahue
Distancia a Capital Comunal	34,1 Kilómetros por Camino Vecinal – Balsa Monkul - Ruta S – 36.
Distancia a Capital Regional	90,6 Kilómetros por Camino Vecinal – Balsa Monkul - Ruta S- 36 y S-40.
Nombre y Distancia hito anterior	: Nehuentue 7,2 Kilómetros por Camino Vecinal Comunidad Indígena Mateo Nahuelpan – Balsa Monkul - Ruta S-36.
Nombre y Distancia hito siguiente	Balsa a Nehuentue en Saavedra – 7,2 Kilómetros por ruta S-36 (considera regreso a Nehuentue)
Accesibilidad	A través de la ruta S-36 y paso por Balsa Monkul.

Al descender de la balsa Monkul, te encontrarás con las dunas de Monkul, lugar de alto interés en el territorio y que no solo destaca desde el punto de vista de los valores naturales que posee, sino también desde el punto de vista cultural y las historias que se asocian al territorio local. Si quieres tener una vista panorámica de éstas y la extensa playa que se extiende, en dirección norte y sur, te sugerimos ascendas al mirador dunas de Monkul. El ascenso al mirador no presenta dificultad y en una distancia de unos 300 metros llegarás a la cima.

Continúa por el camino que se encuentra perfectamente delimitado, hasta llegar al humedal, no te apartes de él, ya que estás sobre un ecosistema frágil y por sobre todo hazte responsable de los deshechos o basura que generes en tu paseo, todos somos responsables de cuidar y preservar nuestro patrimonio para las presentes y futuras generaciones.

El humedal Monkul, último hito de este circuito, se trata de un sitio declarado como sitio Ramsar, siendo el primero en su categoría en la Región de La Araucanía. El humedal de Monkul, cubre una superficie de 1.380

hectáreas y fue reconocido por su singularidad ecosistémica, diversidad biológica y los servicios ecosistémicos que otorga. Es un ecosistema de estuario formado por lagunas, marismas de pastos altos y pajonales ribereños, donde se ha identificado más de 170 especies de plantas y 134 especies de animales, incluyendo 80 especies de aves acuáticas. Entre estas últimas, destacan la Tagua, Cisnes de Cuello Negro y Garzas.

Hoy en día la Comunidad Indígena Mateo Nahuelpan realiza actividades de puesta en valor del sitio, ofreciendo a sus visitantes diversas experiencias, que incluyen navegación en kayak, avistamiento de aves, gastronomía local y sobretodo conocer la cultura de sus habitantes. Incluso, puedes optar por pernoctar en la comunidad.



Río Monkul
Hito 5

SITIO RAMSAR

La Convención sobre los Humedales de Importancia Internacional (Ramsar, Irán, 1971), es un tratado intergubernamental cuya misión es la conservación y el uso racional de los humedales mediante acciones locales y nacionales y gracias a la cooperación internacional, como contribución al logro de un desarrollo sostenible en todo el mundo.

Fuente: Conaf.

COMO LLEGÓ A SER SITIO RAMSAR EL HUMEDAL

Para caracterizar este ecosistema y postularlo como Sitio Ramsar, entre los años 2018 y 2019 la Comunidad Indígena Mateo Nahuelpan en conjunto con académicos, vecinos y servicios públicos, prepararon el expediente de postulación de sitio Ramsar, el cual fue presentado a la SEREMI del Medio Ambiente en mayo del 2019. En noviembre del mismo año, la SEREMI, en conjunto con académicos de la Universidad Mayor en representación de la Comunidad Mateo Nahuelpan, presentaron la propuesta del sitio Ramsar Monkul al Comité Nacional de Humedales, posterior a ello, en enero de 2020 el Ministerio de Relaciones Exteriores presentó la propuesta de sitio a la convención Ramsar.

Fuente: <https://mma.gob.cl/humedal-de-monkul-en-carahue-es-reconocido-como-primer-sitio-ramsar-en-la-region-de-la-araucania/>



Río Monkul
Hito 5

**CIRCUITO RÍO
TOLTÉN – BOLDO**

En este circuito tendrás la oportunidad de profundizar tu experiencia con los paisajes naturales y culturales del territorio Costa Araucanía, de modo que, si tu interés es conocer otros espacios donde disfrutar de la experiencia vivida en el humedal de Monkul, aquí podrás imbuirte aún más de estos y visitar atractivos que están poblados por comunidades indígenas, las cuales han estado viviendo por tiempos inmemoriales en la zona.

Sin embargo, también te llevará a un viaje en el tiempo, descubriendo las huellas del ramal ferroviario que nació en Freire y alcanzaba hasta Punta de Rieles en la comuna de Toltén. Para ello, tendrás que visitar dos puntos de interés que complementan este trazado, en esta temática. Estos son las localidades de Barros Arana y Hualpín.

No obstante, te sugerimos iniciar este circuito en la localidad de Teodoro Schmidt, hito 1 de este circuito



Playa Porma
Hito 5

TIEMPOS Y DISTANCIAS	
Distancia	119,9 Km
Nº de hitos	8
Tiempo recomendado de recorrido	Una a tres jornadas en vehículo

HITO 1

TEODORO SCHMIDT	
Dirección	Ruta S-60, Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.681.848 E = 665.476
Comuna	Teodoro Schmidt.
Distancia a Capital Comunal	0 Km
Distancia a Capital Regional	72,5 Kilómetros por Ruta S – 60 – Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Inicio Circuito
Nombre y Distancia hito siguiente	Mirador Peñehue. 2,5 kilómetros al oriente por Ruta S – 648.
Accesibilidad	Acceso se realiza a través de la ruta S – 60 y luego por calle Diego Portales hasta el sector de la Plaza de Armas de la localidad.

Capital de la comuna del mismo nombre, si bien no congrega atractivos de relevancia turística en su trama urbana, adquiere importancia en la Ruta Patrimonial debido a su centralidad en la parte sur del territorio Costa Araucanía. El sector era conocido antiguamente como “Huilio” (que tiene uñas o lugar de toros en mapudungun), cuenta con un alto índice de población perteneciente al pueblo originario mapuche.

El nombre de la comuna y localidad se debe al trazado ferroviario que realizó el ingeniero Teodoro Schmidt Quezada en el año 1936, de ascendencia alemana, quien diseñó el trayecto de la línea de FFCC en una extensión de 72 Km. de longitud del ramal Freire-Punta Riel, de manera paralela al curso del río Toltén. Así, se establecieron las estaciones de Martínez de Rozas, Barros Arana, Teodoro Schmidt, Hualpín y Punta de Riel. Al declararse la 2ª Guerra Mundial, la construcción de la obra tuvo un retraso de casi 10 años, culminando los trabajos en 1952. El interés del Gobierno en poner este medio de transporte fue en gran parte por la riqueza de madera nativa existente en estos lugares.



Playa Porma
Hito 5



En el margen oriente de la localidad de Teodoro Schmidt y contiguo a la ruta S-60, aún permanece en pie la bodega (aunque deteriorada) del ramal de ferrocarriles, igualmente se observan algunas construcciones en las localidades de Barros Arana y Hualpín, Puntos de Interés de este circuito. De modo, que, si tu interés se centra en reconocer el trazado ferroviario del ramal, animate a visitar las localidades de Barros Arana y Hualpín, donde aún encontrarás huellas del trazado ferroviario. Ten presente que, si provienes desde las ciudades de Nueva Imperial o Freire, te encontrarás primero con el Punto de Interés: Barros Arana.



Vista parcial
Bodega del
ramal de
ferrocarriles

Hito 1



LA LÍNEA FÉRREA FREIRE — TOLTÉN.

El ferrocarril sólo comenzaría a llegar a la zona sur del país desde 1888, quien le permitiría dar un impulso a la zona que abastecía de trigo al mercado nacional (Guajardo soto, 2007).

Para el caso de Toltén, la llegada del ferrocarril permitiría incentivar la explotación no tan sólo de agricultura, sino que un impulso a la economía maderera de la zona. La línea Freire- Toltén comenzaría a construirse en 1938, pero poco a poco fue dilatando su llegada. Hasta que en 1952 se finaliza con el último tramo ferroviario. Se constituyó de tal manera que su ubicación se encuentra 5 km al norte del río Toltén y poseía 4 estaciones: Martínez de Rosas en el km 14; Barros Arana en el km 26, Teodoro Schmidt en el km 42 y Hualpín en el km 55. Se configuraba como Punta de Riel, la estación terminal Tres Cruces en el km 70 (Aceituno, 2017).



Antigua estación
de ferrocarriles
de Toltén



Pero si provienes desde el sur por Ruta S – 60 o desde la ciudad de Pitrufrquén por la ribera sur del río Toltén (Ruta S – 70) y quieres reconocer el trazado ferroviario desde el inicio en este circuito, tendrás que avanzar hacia el norte, por Ruta S – 60, hasta alcanzar la localidad de Barros Arana. Ya en ésta, gira en dirección norte por calle Uno Oriente y avanza hasta Dos Sur, luego gira hacia el sur (izquierda) y a poco andar te encontrarás con la Biblioteca Pública Municipal de la localidad, estarás frente a la antigua estación ferroviaria del ramal. En la parte posterior de la estación, por calle cuatro sur, aún se conservan algunos espacios que develan el trazado el tren. Actualmente, algunos de estos espacios están ocupados por un servicerio y un molino.

Una vez que hayas reconocido el lugar, toma rumbo sur, por la Ruta S – 60, hasta Teodoro Schmidt. Ingresa a la localidad, donde podrás visitar la Iglesia Parroquial Cristo Rey, ubicada en calle O'Higgins 99. Su construcción data del año 1962 y fue diseñada por Juan Cancio Benedicto Sepúlveda. Este inmueble constituye parte del patrimonio cultural inmueble de Teodoro Schmidt.



Iglesia
Parroquial
Cristo Rey
Hito 1



IGLESIA PARROQUIAL CRISTO REY

“Ubicado en el área urbana, la Iglesia Parroquial Cristo Rey de Teodoro Schmidt, adquiere gran presencia debido a su gran techo y al campanario que la jerarquiza.”

La Iglesia construida en madera, es un volumen simétrico jerarquizado por tres grandes arcadas, cubierto y cerrado en sus extremos, generando espacios utilizados como oficinas.

En el frontón de la fachada de acceso existe una ventana redonda a manera de rosetón, y en las fachadas laterales las fenestraciones son rematadas en arco ojival.

Junto a la iglesia, se ubica el campanario como un volumen vertical, construido en hormigón armado, semi – transparente, que otorga verticalidad y asimetría virtual al conjunto.

Espacialmente se compone de una nave central con circulaciones laterales, cuyo altar es jerarquizado por la prolongación de la nave central, la iluminación lateral destaca la estructura de madera a la vista.”

Fuente: Inventario de Edificación Patrimonial Provincia de Cautín Región de La Araucanía, Dirección de Arquitectura, MOP, 2000



Iglesia
Parroquial
Cristo Rey
Hito 1

HITO 2

MIRADOR PEÑEHUE	
Dirección	Ruta S-648, Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.680.140 E = 666.033
Comuna	Teodoro Schmidt.
Distancia a Capital Comunal	2,5 Kilómetros.
Distancia a Capital Regional	75 Kilómetros por Ruta S – 648, S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Teodoro Schmidt, 2,5 kilómetros al poniente por Ruta S - 648.
Nombre y Distancia hito siguiente	: Playa Peleco, 24,4 kilómetros al poniente por Ruta S – 648 y 646.
Accesibilidad	Buena, el acceso se realiza a través de la ruta S – 646.

Ubicado a orillas del río Toltén, tan solo a 2,5 Kilómetros de Teodoro Schmidt, ofrece una atmósfera de paz y una vista general de la cuenca, donde se entrelazan terrenos agrícolas con la fuerza y vegetación que envuelve el curso del río Toltén, cuya naciente se encuentra en la desembocadura del lago Villarrica.

El hito cuenta con un mirador recientemente inaugurado, con una superficie de 140 mt2, ofrece un espacio de descanso y contemplación al visitante, pero sin duda también entrega un espacio de recreación para los habitantes locales. Se estima, que pueda convertirse en un lugar para que los distintos comerciantes y artesanos de la comuna puedan ofrecer sus productos en un entorno privilegiado.



Vista parcial
Mirador
Peñehue
Hito 2



LA CUENCA DEL RÍO TOLTÉN

La extensión de la hoya hidrográfica es de 7.886 kilómetros cuadrados, su nacimiento se encuentra en la desembocadura lago Villarrica, presenta una longitud de 123 kilómetros y desemboca al norte de la punta Nilhue. Aunque, es mayormente conocido que su desembocadura se encuentra contigua a Caleta La Barra, hito 7 de este circuito, en la vecina comuna de Toltén.

Registros indican, que posee un caudal medio de 52 metros cúbicos por segundo, permitiendo el riego de una superficie de unas 25.000 hectáreas.

Aproximadamente, unos 11 kilómetros al oriente de la ciudad de Pitrufquén, recibe las aguas de su principal tributario, el río Allipén. Este, tiene una longitud de 108 kilómetros y nace en la Cordillera de los Andes, recibiendo las aguas del río Colico.



Vista parcial
Río Toltén

Para avanzar al hito siguiente, Playa Peleco, debes retornar a Teodoro Schmidt y dirigirte al poniente por Calle Francisco Antileo, la cual te conectará con la Ruta S – 614. Avanza por ella, hasta la intersección con Ruta S – 46. Aun cuanto la Ruta (S – 614) se encuentra pavimentada, conduce con cuidado, pues el trayecto es sinuoso, debido a que vas cruzando los suaves lomajes de la cordillera de la Costa. En esta sección, el paisaje está dominado predios de cultivos pertenecientes a comunidades indígenas, así que se respetuoso. Durante el recorrido, observarás intermitentes quebradas con profusa cobertura de vegetación nativa.

Cuando intersectes con la Ruta S – 46, enfila hacia el sur por aproximadamente 1,5 kilómetros, ahí te encontrará con un letrero vial que señaliza “Peleco”, habrás llegado a la Ruta S – 622. Dirígete al poniente y avanza por uno 6,5 kilómetros por ella hasta alcanzar Playa Peleco, hito 3 de esta Ruta Patrimonial.



Mirador
Peñehue
Hito 2



HITO 3

PLAYA PELECO	
Dirección	Ruta S-622, Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.680.955 E = 646.148
Comuna	Teodoro Schmidt.
Distancia a Capital Comunal	22,4 Kilómetros.
Distancia a Capital Regional	94,1 Kilómetros por Ruta S – 46, S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Mirador Peñehue, 24,4 kilómetros al oriente por Ruta S - 46.
Nombre y Distancia hito siguiente	Playa Puyehue, 14,4 kilómetros al sur por Ruta S – 46 y camino vecinal de comunidad indígena Juan Huilcaman.
Accesibilidad	Buena, el acceso se realiza a través de la ruta S – 646.

Este hito, te ofrece un primer contacto con el borde costero en el circuito. Aquí, te encontrarás con una playa de unos 2,5 kiló-

metros de extensión, donde podrás disfrutar de la inmensidad del océano Pacífico, realizar extensas caminatas.

En la medida que te acercas a la Playa, atravesarás por terrenos pertenecientes a comunidades indígenas, quienes han ocupado históricamente este territorio. Sus habitantes, desarrollan actividades agrícolas, así como también practican la pesca y recolección de productos del mar.

Paralelo a la línea de costa, se ubica un campo dunario de baja altura y arenas grises, cubiertas por vegetación. En Peleco también tendrás la posibilidad de realizar avistamiento de aves.

Los campos dunarios, son sistemas frágiles, cuya estabilidad depende entre otros factores de la cubierta vegetal que estas tienen. Así que evita transitar en vehículos motorizados por ellas.



Playa Peleco
Hito 3



DUNAS

El borde costero de la Región cubre una superficie aproximada de 165.788 hectáreas, en este territorio los campos dunarios ocupan una superficie de 4.135 hectáreas, las cuales se distribuyen entre la desembocadura del río Imperial por el norte hasta el río Quelue por el sur. Una fracción de ellas se encuentra en Playa Peleco.

Las dunas litorales o costeras corresponden a depósitos eólicos de arena cuya formación ocurre por efecto del aporte de sedimentos marinos y terrestres que se acumulan en la línea de playa por la acción del oleaje y el viento, y cuyo asentamiento depende de la topografía y la vegetación (Tavares, 1996). Su origen está relacionado directamente con las modificaciones climáticas y del nivel del mar ocurridos durante el período cuaternario (Paskoff, 1970).



Playa Puyehue
Hito 4

Para avanzar al hito 4, Playa Puyehue, retorna hasta la Ruta S – 46 y al llegar a ésta dirígete al sur hasta la intersección con ruta S – 636, son alrededor de 7 kilómetros. Pon atención, ya que la Ruta no se encuentra señalizada. Pero, si consultas por la escuela Puyehue, estará en el camino correcto.

Una vez en la Ruta S – 636, transita lento, pasarás por la escuela, la junta de vecinos de la comunidad indígena Juan Huilcan y posteriormente por el cementerio de la comunidad.



Playa Puyehue
Hito 4





HITO 4

PLAYA PUYEHUE	
Dirección	Ruta S-622, Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.676.182 E = 647.560
Comuna	Teodoro Schmidt.
Distancia a Capital Comunal	25,4 Kilómetros
Distancia a Capital Regional	96,6 Kilómetros por Ruta S – 46, S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Playa Peleco, 14,4 kilómetros al sur por Ruta S – 46 y camino vecinal de comunidad indígena Juan Huilcan.
Nombre y Distancia hito siguiente	Playa Porma, 13,5 Kilómetros al sur por Ruta S – 46 y caminos Vecinales.
Accesibilidad	Buena.

Justo antes de llegar al hito, visualizarás al sur la Laguna Puyehue, la cual desemboca en la Playa a la cual te diriges. Esencialmente este hito revela aspectos naturales del terri-

torio, donde resalta la abundante avifauna que llega al sector, algunas de ellas corresponden a aves migratorias.

Si bien, es un sector de escasa infraestructura y servicios de apoyo a los visitantes, las características territoriales y de su gente hacen de él un lugar muy interesante para visitar.

El espacio que se produce entre la desembocadura de la laguna Puyehue y el mar, es un punto propicio para observar el paisaje costero y el campo de dunas del área. Desde este punto se pueden observar las aves, tanto a orillas del mar como en la laguna e igualmente ver ganadería bovina pastando sobre terreno de la comunidad Juan Huilcan.

Un aspecto que también resalta, es la presencia de vegetación nativa aún en vastos terrenos de la comunidad indígena, otorgando aun mayor valoración al sector.

Sobre las dunas, que rodean la laguna Puyehue y el borde costero, encontrarás una nutrida vegetación de baja estatura, destaca



Playa Puyehue
Hito 4

entre ellas el Chocho y el Milhuen. Esta última utilizada antiguamente, se recolectaba y comercializaba, siendo trasladada en carreta hacia otros sectores de la comuna como a la localidad de Hualpín, con el fruto de la planta se elaboraba mermelada o dulce. Las bayas son de color rojo y surgen en verano. También era utilizada para realizar “Trafkintu”, intercambio de mercaderías o trueque, por harina, tallarines u otros productos.

Por cierto, observarás en el trayecto los campos con cultivos y crianza de aves domésticas, como la gallina mapuche, conocida como Kollonca. De modo, que si observas algún cartel que diga “se venden huevos”, tendrás la oportunidad de adquirir este producto agroalimentario tan conocido y típico de la cultura mapuche.

Si ya compraste huevos y disfrutaste de este hito, te invitamos a continuar el recorrido hasta playa Porma. Retorna a la Ruta S – 46. Toma rumbo sur y avanza por ella hasta la localidad de Hualpín, lugar de interés en este circuito de la Ruta Patrimonial.



Huevos azules



LA GALLINA MAPUCHE

En el mundo se han identificado dos gallinas que ponen huevos azules, la Mapuche y la Dongxiang, originaria de China. La Mapuche, se puede identificar por tres características: ponen huevos azules o verdes, no tienen cola y les salen plumas desde el oído formando aretes. Los mapuches les llaman kolloncas a las sin cola que ponen huevos azules, y denominan ketro a las que tienen aretes y, por lo general, ponen huevos cafés.



Gallinas Ketro



ESTACIÓN FERROVIARIA DE HUALPÍN

En el centro de la localidad de Hualpín se encuentra la antigua casa de estación de ferrocarriles que hoy en día aloja la biblioteca pública, lugar de encuentro donde convergen los habitantes, a satisfacer sus necesidades de información y entretención. La biblioteca se ha convertido en un polo del desarrollo cultural y social importante.

Don Moisés Soto relata en la revista Historia de Hualpín:

"Doce kilómetros antes de Punta de Riel, frente a Toltén viejo, se levantó el pueblo de Hualpín, en los terrenos que, en ese entonces pertenecían a la Comunidad Indígena de Andrés Huichaqueo, en donde previamente funcionaba el edificio de la estación de ferrocarriles.

Los primeros habitantes que llegaron a establecerse a este lugar, que en ese entonces se denominaba Trehuaco (perro de agua en lengua mapuche), fueron don Abdón Rifo, don Zenón

Leiva y don Sebastián Pezo.

Cierto es que la llegada del ferrocarril representaba para los primeros habitantes de esta comunidad una esperanza de desarrollo y progreso, puesto que entre otras cosas les permitiría tener un contacto mucho más rápido y expedito con grandes ciudades como Temuco y Santiago. Lo más importantes que les permitiría trasladar los productos que esta generosa tierra les brindaba en cada cosecha, es así como el trigo, legumbres, verduras y especialmente la papa pasaron a convertirse en el principal medio de sustento de los habitantes de este pueblo.

Fuente: https://issuu.com/fotoshistoriahualpin/docs/rescatando_la_historia_de_hualpin_

Luego de haber visitado Hualpín, enfila hacia el sur por ruta S – 60 al sur hasta la intersección con ruta S – 632, gira a tu derecha y continua hasta el final de ésta. Ahí llegarás a Playa Porma, hito 5 de este circuito.

HITO 5

PLAYA PORMA	
Dirección	Ruta S-638, Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.668.439 E = 649.375
Comuna	Teodoro Schmidt.
Distancia a Capital Comunal	30,2 Kilómetros al nororiente.
Distancia a Capital Regional	109 Kilómetros por Ruta S – 638, S – 46, S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Playa Puyehue, 14,4 kilómetros al sur por Ruta S – 46 y camino vecinal de comunidad indígena Juan Huilcan.
Nombre y Distancia hito siguiente	Nueva Toltén, 17,2 Kilómetros al sur por Ruta S – 632, S – 60 y S – 70.
Accesibilidad	Buena.

Este hito, se localiza entre Teodoro Schmidt y Toltén, abarca aproximadamente 500 metros de ancho por 40 metros de largo. Posee arenas negras ricas en titanio, un oleaje fuerte con temperatura baja y una zona de acantilados erosionados que genera diferentes cavernas.

La playa, no es apta para el baño, pero deslumbra con sus impresionantes paisajes. Se caracteriza por sus grandes y afilados acantilados. Playa Porma es un ejemplo de la acción del mar, el que con su brisa erosiona la tierra dando forma a diferentes cavernas naturales que entregan un escenario perfecto para contemplar y fotografiar, especialmente en el momento que el sol comienza a desaparecer en el horizonte.

Este hito, es uno de los lugares más populares para la pesca en la Araucanía. En sus inmediaciones, cuenta con un balneario y zona de camping, en el que cada verano el municipio organiza actividades recreativas para toda la familia. Esta playa siempre espera a sus visitantes con la mejor gastronomía típica mapuche e instalaciones de artesanía local, en las fechas festivas.



Playa Porma
Hito 5



Para avanzar al hito 6, Nueva Toltén, des-
hace el camino por Ruta S – 632 hasta la
intersección con Ruta S – 60. En este punto
vuelve a tomar rumbo sur. En el trayecto ha-
cia Nueva Toltén, deberás cruzar el río Toltén,
por primera vez y única vez en este circuito.
Esto lo hará a través del puente Peule.

Si puedes, detente unos minutos y presta
atención a esta historia del puente, relatada
por un vecino de Hualpín. A partir de este
punto, comenzarás a transitar por la ribera
oriente del río Toltén por unos 3,5 kilómetros
antes de alcanzar el hito 6, nueva Toltén.



Playa Porma
Hito 5



PUENTE PEULE UNA GESTA VECINAL

Hacía mucho tiempo
los vecinos de las comunas
de Teodoro Schmidt y
Toltén, soñaban con tener la
posibilidad de construir un
puente sobre el río Toltén,
hacia 50 años o más que
las comunidades luchaban
por conseguir unir las dos
comunas, fueron muchas
entrevistas que unos y otros
vecinos hicieron para que
se cristalizara la idea, fue
sí como al pasar el Inten-
dente a inaugurar el agua
potable de Caleta Queule,
vino un vecino y me dice ,
el Intendente va a Queule
a inaugurar el agua, vamos
a Queule, Y partimos, nos
acompañó otro amigo,
Iván Soto, llegamos como
invitados de piedra, pero
llegamos donde estaba el
Intendente a mirar la inau-
guración del agua y cuando
el caballero se despidió para
venirse, nosotros lo trajimos
y nos vinimos, lo tuvimos
aquí, en el actual lugar
donde está el puente para
decirle: “Señor, esta es la parte
donde nosotros decimos que
se puede construir el puente,
donde es mucho más práctico
porque es más angosto que
cualquier otra parte, en otra
parte también se podría hacer
pero con mucho dinero, pero
aquí costaría mucho más
barato sería económico y a la
vez que le da vida mucho más
vida a las dos comunas.”

Fuente: Revista Historia de Hualpín.



Vista parcial
Río Toltén

HITO 6

NUEVA TOLTÉN	
Dirección	Ruta S- 70 , Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.661.836 E = 658.607
Comuna	Toltén.
Distancia a Capital Comunal	0 Kilómetros.
Distancia a Capital Regional	97,1 Kilómetros por Ruta S – 70, S – S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Playa Porma 17,2 Kilómetros al norponiente por Ruta S – 70, S – 60 y S – 632.
Nombre y Distancia hito siguiente	Caleta La Barra, 13,3 Kilómetros al sur poniente por Ruta S – 70 – y S – 800.
Accesibilidad	Buena.

Ubicada en la ribera oriente del río Toltén, la localidad vino reemplazar a lo que hoy se conoce como Toltén Viejo, la cual fue arrasada por el maremoto del año 1960. Hoy en día, la localidad es la capital de la comuna del mismo nombre y presenta una oferta de servicios turísticos que te permitirán preparar recorridos a los principales puntos de interés e hitos que se incluyen en la sección sur de la Ruta Patrimonial que recorres.

Una característica que otorga identidad a la localidad está referida a la imagen urbana que proyecta, su baja altura y extendida, con abundante arborización en el interior de los predios, es un ejemplo de sectores rurales.

La iglesia católica Parroquia San Antonio, lugar de encuentro social de la comunidad, es reconocida como un inmueble de Conservación Histórica, único en su categoría en la localidad.

Al respecto se puede señalar:
“Luego del terremoto y maremoto ocurrido el año 1960 que arrasó con el antiguo pueblo de Toltén, los vecinos lograron refundar la localidad a su actual ubicación. Gracias a la ayuda del Vicariato apostólico de la Araucanía, liderado por el padre Guillermo Riepe, quien fue párroco de la comuna entre los años 1957 y 1968, se realizó la construcción de la Iglesia en


Acceso Nueva Toltén
Hito 6



un terreno que fue asignado por entonces COR-HABIT en calle Bernardo O'Higgins. En el año 1963 entre los meses de Septiembre y Octubre se realizó el diseño del Templo por los profesionales Jorge Drouilly, Arquitecto y Enrique Jobet, Ingeniero. La construcción comenzó en Octubre de 1963, la que se tardó aproximadamente tres años en concluir.

La Parroquia se encuentra emplazada en calle Bernardo O'Higgins, y posee un estilo arquitectónico de la época modernista chilena, siendo su mayor exponente chileno el arquitecto Emilio Duhart. Se reconoce las siguientes características propias del modernismo, presentes en la parroquia: Ubicación estratégica en el casco central de la localidad, Plataforma de Espacio Público de antesala al inmueble, Hito Urbano, Volúmenes puros, El vano como volumen, Materialidad predominante: hormigón armado estructural, madera en el cielo, piedra en la fachada, estructura metálica en las cerchas y vidrio"

Fuente: https://eae.mma.gob.cl/storage/documents/04_Anteproyecto_PRC_Toltén_2.pdf.pdf

Antes de continuar viaje, recuerda rellenar el estanque de bencina y revisar neumáticos, ya que para alcanzar el hito 7, Caleta La Barra, deberás transitar unos pocos kilómetros por un camino ripiado.

Para acceder al hito 7, una vez que salgas de la localidad de Nueva Toltén, emprende rumbo sur por Ruta S – 60, avanza 1,5 kilómetros, hasta alcanzar la Ruta S – 70, continua por ésta, se encuentra bien señalizada, en la intersección con ruta S – 800, gira hacia el sur hasta alcanzar el destino.

En el trayecto, justo en el punto donde la Ruta S – 70, da un giro hacia el oriente, tendrás la oportunidad de continuar hasta la localidad de Toltén Viejo, **Punto de Interés en este circuito de la Ruta Patrimonial.** Te recomendamos, acercarte a él, no te llevará más de 5 minutos el desvío y en unos 30 minutos podrás visitar Toltén Viejo.

La historia de Toltén Viejo está asociada al terremoto y maremoto ocurrido el año



**Municipalidad
de Toltén**
Hito 6



1960. Como una forma de recordar la catástrofe que ocasionó el fenómeno natural en el área, cada 22 de mayo se realiza una actividad conmemorativa de la tragedia.

Destaca en ella la Plaza Angamos, que adquiere su nombre a raíz del hundimiento de la corbeta “Angamos”, barco mercantil proveniente de Valdivia que permitía comercializar enceres en Toltén en 1928. Posterior a su naufragio, su mástil apareció entre las playas de La Barra y Nigüe norte, siendo éste utilizado para inaugurar y bautizar la plaza.

En mayo del año 2010, se instaló junto a la plaza, una placa conmemorativa de los 50 años de ocurrido el terremoto de 1960.

Si ya visitaste Toltén Viejo, deshace el camino andado hasta retomar la Ruta S – 70, recuerda ir hacia el oriente, hasta interceptar con Ruta S – 800 y en ésta, tomar rumbo sur.

Ya en esta, aunque el camino es pavimentado, transita lento, pues tendrás la oportunidad de observar un paisaje colmado de aves que tienen lugares de anidación en el humedal que se forma a ambos lados del camino. Así, luego de avanzar unos cinco kilómetros por Ruta S – 800 desde que saliste de Ruta S – 70, habrás llegado al hito 7. Caleta La Barra.

Caleta La Barra, es el lugar de término Toltén Wolf, competencia de natación individual de alto rendimiento que se celebra en la aguas del río Toltén durante la primera quincena de febrero de cada año desde el año 2018.

Mientras se desarrolla la competencia, la localidad espera al público asistente y competidores con una feria costumbrista.



**Parroquia
San Antonio de
Nueva Toltén**

Hito 6



HITO 7

CALETA LA BARRA	
Dirección	Ruta S- 800 , Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.654.234 E = 653.607
Comuna	Toltén.
Distancia a Capital Comunal	13,3 Kilómetros.
Distancia a Capital Regional	110 Kilómetros por Ruta S – 800, S – 70, S – S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Nueva Toltén, 13,3 Kilómetros al nororiente por Ruta S – 800 y S – 800.
Nombre y Distancia hito siguiente	Humedal Río Boldo. 9,5 Kilómetros. Ubicación referencial para este informe Puente Boldo.
Accesibilidad	Buena.

Hito próximo a la desembocadura del río Toltén, esta caleta de pescadores artesanales de la comuna de Toltén, cómo te indicamos con anteriormente, el acceso es a través de la

ruta S – 800, donde transitarás por un paisaje dominado por humedales, hábitat de una importante avifauna, así como también áreas de pastoreo que la comunidad local utiliza para la alimentación de sus animales.

En la costanera de la localidad, con privilegiada vista, podrás disfrutar de la gastronomía local basada en productos extraídos desde el mar y el río, que comercializan los restaurantes que se ubican en ella. Principal servicio turístico del sector. Además, constituye un escenario vivo de la cultura mapuche Lafkenche (gente de mar), lo que, unido a sus hermosos paisajes, hacen realidad uno de los escenarios más enigmáticos y únicos de la Costa Araucanía.

Destacar que los pescadores de Caleta La Barra cuentan con autorización para realizar la captura artesanal del salmón Chinook asilvestrado en el estuario del Río Toltén, espacio de agua - parcialmente encerrada- que nace de la mezcla de las aguas dulces del torrente del río Toltén y que fluyen libres hacia el Pacífico.



Caleta La Barra
Hito 7



Durante la primera quincena de febrero, es habitual que se realice “La Gran Fritanga de Pescado”. Esta actividad contempla la preparación de pescados extraídos del mismo sector y por los propios habitantes, entre los pescados que mayormente se preparan destacan el robalo, el salmón y corvina, entre otros.

Así también, en el sector podrás practicar diversas actividades recreativas y deportivas, donde sobresalen, la pesca deportiva, paseos en bote y kayak por el río Toltén.

Una vez que tomes la ruta S – 790, te topas con la pequeña localidad de Puerto Bol-do, lugar que antiguamente servía de punto de conexión entre el transporte fluvial, proveniente desde la parte sur de este territorio y el transporte terrestre que desde aquí emprendía rumbo a Freire y Temuco.



Pelicano
(*Pelecanus*)
Hito 7



Caleta La Barra
Hito 7



HITO 8

HUMEDALES DEL RÍO QUEULE

Dirección	Ruta S- 800 , Sin Número
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.654.234 E = 653.607
Comuna	Toltén.
Distancia a Capital Comunal	6,3 Kilómetros.
Distancia a Capital Regional	103 Kilómetros por Ruta S – 70, S – S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Caleta La Barra, 9,5 Kilómetros. Ubicación referencial para este informe Puente Boldo.
Nombre y Distancia hito siguiente	Queule, 25,1 Kilómetros al sur.
Accesibilidad	Buena.

El humedal del río Queule, extenso territorio, que comienza en las inmediaciones de Puerto Boldo y se extiende hasta el borde norte de la localidad de Queule. La ubicación del hito 8 Humedales del río Boldo, es

meramente referencia y pretende anticiparte que desde este punto en adelante transitarás por una red de humedales existentes en el territorio de la comuna de Toltén, los cuales han sido declarados el año 2002 como Sitios Prioritarios para la conservación de la Biodiversidad.

Los humedales de Queule cobran gran importancia en términos de belleza y diversidad de especies. De acuerdo con un catastro realizado por la Comisión Nacional de Medio Ambiente (CONAMA) en 2008, éstos abarcan más de 5.700 hectáreas, extensión que convierte la cuenca costera del Río Queule, y por ende a la comuna de Toltén en el territorio que concentra la mayor cantidad de estos espacios naturales en La Araucanía.

En cuanto a la fauna silvestre, podrá encontrar diferentes especies de aves, entre las que distinguen el cisne de cuello negro, la tagua chica, gaviota dominicana, pato jergón grande y el queltehue. De igual forma, los humedales registran gran cantidad de



aves migratorias que es posible divisar en ciertas épocas del año tales como el pitotoy chico, los zarapitos pico curvo y pico recto, la gaviota de Franklin, el rayador y la clásica golondrina chilena.

De acuerdo a lo arrojado por el muestreo de fauna íctica (peces) desarrollado en 2022 por el Programa de Monitoreo Ambiental del Proyecto GEF Humedales Costeros en el río Queule, la zona cuenta con un 100% de peces nativos de la zona tales como la Pocha o el Puye rojo.

Si bien este hito hace alusión directa a los humedales del río Boldo, no es menos interesante el proceso histórico asociado a la ocupación del territorio y a los modos de transporte que en él se produjeron antaño, antes de la apertura de los caminos que hoy en día puedes recorrer.

Históricamente, este territorio ha sido habitado por pueblos originarios (podrás más adelante, unos pocos kilómetros al sur de la Balsa Nigue Sur, un sitio de guillatue que puede ser observado desde la ruta), pero también en el sector de Boroa Norte, es posible encontrar colonos chilenos venidos de la zona central del país, quienes aportan a la identidad del territorio.

Desde el punto de vista de los modos de transporte, señalar que antiguamente el medio de transporte usado por los habitantes era de tipo fluvial. Dichos modos de transporte dejaron sus huellas en las toponimias que aún se encuentran en la zona, creando una red nodal de puertos entorno al río Boldo. Destacan en ese sentido de norte a sur:

- Puerto Boldo
- Puerto Ramos
- Puerto Esperanza (donde actualmente se ubica la balsa Nigue sur)
- Queule.

Se destacan como Puntos de Interés intrínsecos a este circuito de la Ruta Patrimonial Puerto Boldo y Balsa Nigue Sur.

Puerto Boldo. Para que puedas palpar de primera fuente cómo era este territorio,



**Humedal
Río Queule**
Hito 8





te dejamos parte de un relato de la Señora Nirelda Leal Cuevas, nieta de colono en el sector de Boroa Norte:

"Bueno, yo nací en este lugar y la mayor parte de las personas que hoy viven en este sector son hijos o nietos de colonos chilenos, en un principio eran tres familias. Mi abuelita, que fue quien llegó, se llamaba Úrsula Monsalve Saavedra y mi abuelo se llamaba Severino Cuevas Valencia. Ellos llegaron de la zona central del País. Antes de llegar a este lugar estuvieron en Nueva Imperial y Puerto Saavedra.

Acá eran solo montañas, colmadas de vegetación nativa, avanzaron desde lo que hoy es la ruta principal haciendo huella, pues no había camino. Así, hicieron una pequeña casa a orillas de lo que hoy es el Puente Betancur.

Todos estos campos fueron adjudicados en la época de Carlos Ibáñez del Campo, por los años 30 aproximadamente y la escritura de propiedad quedó a nombre de mi abuelita. Una singularidad de los colonos que llegaron es que sabían leer.

Yo, estuve en este lugar hasta la edad de 12 años aproximadamente, la pobreza era muy grande en esa época. Posteriormente, nos trasladamos a Freire, donde comenzamos a ir al colegio. Pero siempre regresábamos en invierno y verano.

Así, posterior al terremoto del año 1960 toda la zona donde hoy se encuentran los humedales se hundió y solo se podía transitar en botes o embarcaciones pequeñas. Pero para acceder a ellas, primeramente, se debía avanzar un buen trecho en carreta y cuando la lluvia era demasiada los animales se hundían hasta el estómago.

La única manera era avanzar en carreta y luego tomar una embarcación hasta Puerto Boldo (desde donde salía un bus) o a Puente Negro (lugar desde donde hoy en día se realiza el acceso al sector de Boroa Norte). Hacia el sur, sector de Queule, no había caminos, solo eran huellas. Las personas que venían desde el sector de Queule llegaban en "Chalupas" hasta Puerto Boldo, donde era posible tomar



**Humedal
Río Queule**
Hito 8

un bus hacia el norte, principalmente a Freire y Temuco.

El bus desde Puerto Boldo a Freire demoraba una gran parte de la jornada y se iba por la ribera sur del río Toltén, como quien va a Pitrufrquén.

Antiguamente, todas estas laderas que se ven eran sembradas con trigo, centeno y avena. El resto de los viveres, como azúcar, harina, sal y otras cosas se conseguían donde don Segundo Lataste en el sector de Puerto Boldo. Todo lo que aquí se sembraba era para un año.

La importancia de Puerto Boldo. Este lugar era el centro de intercambio comercial de la zona. Había negocios, sastres y otras actividades económicas. Acá llegaban embarcaciones desde Queule, la Barra y Boroa. Pero mayoritariamente desde Queule".

Balsa Nigue Sur. Al igual que la pasarela peatonal que la acompaña en su tramo, constituyen los únicos medios de traslado que permite movilizarse a los vecinos del sector de Nigue Sur con la ruta S – 790, que une las localidades de Toltén con Queule.

Se trata de una balsa pequeña que cuenta con reducido espacio para el traslado de vehículos, más cuenta con una zona de descanso para que las personas puedan descender de su automóvil y disfrutar del paisaje mientras cruza el río Queule.

A un costado, se ubica la pasarela colgante peatonal. Con 100 metros de longitud por un metro de ancho, permite el tránsito de hasta 10 personas a la vez y que, por lo mismo, no permite el traslado de animales.

Esta balsa, conecta el territorio que recorres con la Playa Nigue Sur, un paraíso escondido de la Ruta Patrimonial Costa Araucanía, donde podrá practicar deportes extremos como el Surf y Kitesurf o surf con parapente.

Se trata de un territorio famoso por la pesca deportiva de especies como el lenguado, además de la recolección de mariscos frescos. Se puede acceder, además de por medio de la balsa y pasarela, por la Isla Los Pinos de Queule.

Si tu interés es conocer parte de la cultura mapuche, te conminamos a poner atención



**Humedal
Río Queule**
Hito 8



en el camino. A escaso 1,5 kilómetros al sur del Punto de Interés Nigue sur, te encontrarás con el emprendimiento de la Señora María Victoria Ñancuan, quien pone en valor la identidad y cultura de su pueblo. Así como también realiza actividades destinadas a navegar por el río Queule para observar aves.

De igual manera que te compartimos el relato de la Señora Nirelda Leal, esta vez te dejamos el relato de María Victoria Ñancuan:

"Yo, desde pequeña junto a mi familia vivíamos en una "Ruca" - similar a la que tenemos aquí - donde desarrollábamos la vida cotidiana, siendo ésta no solo el espacio que servía de habitación, sino que también era el punto de encuentro de todo el grupo familiar.

Como una forma de rescatar y divulgar nuestra cultura y tradiciones, en esta Ruca, hoy recibimos visitantes, les ofrecemos desayuno y almuerzo, enfocado en la gastronomía Mapuche. Todo elaborado solo con productos del territorio al cual pertenecemos y muchos de ellos son producidos por nosotros mismos.

Entre los platos, ofrecemos asado de cerdo o vacuno, cazuela de ave de campo, empanadas, sierra ahumada en el tiempo del pescado, la que se ahúma aquí mismo en la Ruca.

Para profundizar el rescate de nuestra cultura, escribí un libro a mano y con letra manuscrita en que cuento parte de mi vida y las historias del territorio que habitamos, entre ellas destaco la leyenda de la piedra Manquean, ubicada en el río Queule, un poco antes de llegar a la Caleta. También relato lo ocurrido en el terremoto de 1960 y la descripción de algunos lugares como la playa Nigue Sur.

Por otra parte, en este sector realizamos paseos en bote por el río Queule hasta el sector de Puente Negro, el propósito principal de estos paseos es la observación de aves. Esta actividad, la realizamos con niños de colegios de la comuna y con grupos de personas que vienen desde fuera.

Esta actividad, la desarrollamos de manera familiar, siendo mi esposo el que conduce o guía la navegación. Yo actúo como tripulante



Humedal río
Queule
Hito 8



y soy quien va contando la historia en el recorrido.

Realizamos cuatro tipos de paseos, diferenciados por la duración en términos de tiempo. Por ejemplo, el de una hora es desde este lugar hasta la balsa Nigue Sur. Hasta ese punto, junto con observación de aves acompañamos con relatos propios de nuestra vida costumbres que vienen de la vida que se desarrollaba antes en la zona, en definitiva de nuestras tradiciones y diario vivir.

Un segundo paseo va hacia Queule y tiene una duración de dos horas, dado que el navegar debe ser lento para no perturbar a las aves y que estas no escapen.

El tercer paseo de cuatro horas lleva hasta el sector de Puente Negro, donde se ubica el emprendimiento Cabañas Peumayen. Los contenidos son muy similares".

Te habrás dado cuenta, este hito es un gran territorio que puedes disfrutar realizando diversas detenciones, eso sí, respeta a las personas y su cultura. Este circuito de la Ruta Patrimonial se emplaza en gran parte de su extensión sobre territorio de comunidades mapuches, por lo que es muy importante que seas respetuoso de las personas, su cultura y su protocolo. No entres a casas o propiedades sin pedir permiso, tampoco tomes fotos sin haber preguntado antes.

Respeto la flora y fauna de tu entorno, los humedales del río Queule son un lugar privilegiado por su ecosistema y biodiversidad, es tarea de todos cuidarlo.

Finalmente, para acceder al hito 9, Caleta Queule. Continúa en dirección sur por Ruta S – 790 hasta la Caleta, no tienes ninguna posibilidad de perder el rumbo.

LA LEYENDA DE LA PIEDRA MANQUEAN

Se encuentra entre el sector Nigue Sur y Nigue Norte, la piedra ubicada en el mar a 300 metros de tierra firme lugar Schanqui en su entorno sería de ella las piedra de lobos.

Este hombre mapuche acompañó a una machi a buscar hierba medicinal llamada yague. A orilla del mar en camino pasaron por una pequeña vertiente y él se burló de ella, diciéndole Puchi Kume Fee Tiltihue.

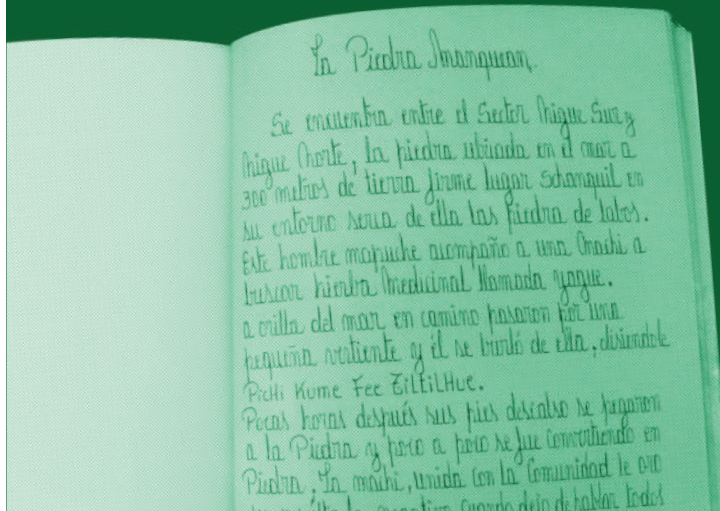
Pocas horas después sus pies descalzo se pegaron a la piedra y poco a poco se fue convirtiendo en piedra, La machi, unida con la comunidad le oro su resultado negativo cuando dejó de hablar todos le tomaron miedo respeto. Aún hoy su sombrero se divisa desde la playa.

La piedra rodeada de riqueza natural,

Historia real del pasado – presente -futuro.



Libro
manuscrito
María Nancuán



LA RUKA

La ruka es la vivienda tradicional del pueblo mapuche, donde estos habitaban y desarrollaban su cotidiana, un lugar de encuentro. Su espacio interior, se ordena alrededor de un fogón central, el cual es utilizado para cocinar, ahumar carnes o pescados, otorgar calor al espacio. Entorno al fogón se ubican las bancas (wangku) y sobre éste se cuelgan los alimentos perecibles.

Una descripción de su construcción se detalla en: <https://www.museo-mapuchecanete.gob.cl/colecciones/ruka-representacion-arquitectonica-y-simbolica-del-mundo-mapuche/ruka-entorno-y>.

"De forma cónica y base circular, se construía con materiales de origen vegetal, con excepción del piso que era de tierra. La estructura interna se armaba con troncos, mientras que para el revestimiento exterior, se utilizaba paja, fibras de junco, coirón o totora, los cuales servían de aislante térmico y protección frente a las lluvias.

Dos o tres pilares gruesos de roble eran alineados a lo largo de su eje simétrico y reforzados con grandes piedras para dejarlos perfectamente verticales. En el extremo superior, se colgaba un tronco horizontal que funcionaba como caballete o cumbre y, a una altura de

uno o dos metros, se encajaba una solera que servía de apoyo. En cada caso, las uniones eran reforzadas con amarres de cuerdas vegetales trenzadas o enroscadas que cubrían las maderas por completo.

Entre las enredaderas que los mapuche obtenían del bosque nativo, se cuentan varias especies de trepadoras flexibles conocidas con el nombre genérico de mau (Aldunate 1996, 123).

El reñi o coligüe se ocupaba para levantar la estructura de la ruka, pues sus largos tallos deshojados formaban una rígida red que servía de sostén para la paja. Para techar y forrar los costados, se usaban tallos de gramíneas como la linquena, más conocida como ratonera."




Detalle Ruka
Mapuche

HITO 9

CALETA QUEULE	
Dirección	Ruta S – 270 -T sin número.
Coordenadas de Ubicación (UTM Huso 18):	N = 5.637.502 E = 653.767
Comuna	Toltén.
Distancia a Capital Comunal	31,4 Kilómetros por Ruta S - 790.
Distancia a Capital Regional	128 Kilómetros por Ruta S – 790, S – S – 60 y Ruta 5 sur.
Nombre y Distancia hito anterior	Humedales Río Queule, 25,1 Kilómetros al norte.
Nombre y Distancia hito siguiente	Fin de la Ruta.
Accesibilidad	Buena.

Caleta Queule es la principal Caleta de La Araucanía, donde se concentra la más alta extracción de recursos pesqueros como reinetas, corvinas y sierra entre otros. Es reconocida también por ofrecer una oferta gastronómica variada, tanto en restaurantes como en cocinerías contiguas a la Caleta, donde podrás degustar parte de la gastronomía local.

Al igual que en otras partes del país, la actividad pesquera, especialmente en caletas, constituye un trabajo familiar, donde habitualmente son los jefes de hogar quienes salen a la mar, mujeres quedan en tierra preparando los platos típicos a partir de los productos que llegan a “puerto” y otros quedan preparando las redes para nuevos zarpes.

Queule (árbol en mapudungun), destaca de sus símiles de la Costa Araucanía por sus majestuosos y apacibles escenarios naturales, los que sólo se han visto alterados por desastres naturales como el terremoto y posterior tsunami de 1960 y de 2010, dos de los más devastadores de la historia mundial.

En esta localidad, aún se practican algunos oficios, como el de Carpintero de Ribera, si quieres conocer parte de la actividad que realizan estos Carpinteros, puedes acercarte hasta los profesionales de turismo de la Municipalidad de Toltén y consultar posibilidad de visitar alguno. Mientras tanto, te dejamos parte de la historia relatada por Don Dagoberito Millahual, Carpintero de Ribera de la localidad, quien aprendió el oficio de su Pa-



Caleta Queule
Hito 9



dre y continúa traspasándolo a las nuevas generaciones.

Nosotros somos la tercera generación de Carpinteros de Ribera, el primero fue mi abuelo Pascual Millahual y luego mi Padre Francisco Millahual. Mi abuelo, comenzó haciendo wampo, que son botes de troncos de árbol, ellos Vivían al otro lado del río Queule y para poder tener conexión con el resto del territorio fabricaban estas embarcaciones.

Posteriormente, mi Padre comenzó a utilizar herramientas, como el hacha. Pero nosotros ahora ya utilizamos otro tipo de herramientas, más modernas. Esto nos ha permitido trabajar de manera más eficiente, por ejemplo, lo que "los viejos demoraban una semana en hacer, nosotros demoramos un día".

Hoy en día, mis hijos y sobrinos en temporadas que no van a clases colaboran en ciertos trabajos y de esa forma vamos traspasando el aprendizaje. Una de las tareas que se encargan a los menores son macillar, pintar, a doblar madera a sacar clavos, por ejemplo.

Para doblar o curvar las maderas utilizamos unos tubos largos que se inundan de agua caliente, de ese modo la madera hierve dentro del tubo y posteriormente se saca y se dobla de manera rápida para aprovechar la temperatura.

Para la construcción y reparación de embarcaciones utilizamos mayoritariamente Ciprés Leuca. Pero, la Leuca debe tener la característica de ser un árbol que tenga a lo menos 50 años y así tenga un grueso adecuado que contenga Pellín. Un árbol nuevo de Leuca tiene una duración de no más de dos años en la embarcación. No así el que tiene Pellín, "puede morir el dueño y la embarcación continua" sin problemas.

Nosotros, estamos conscientes que nuestro oficio aporta un valor agregado a la conservación de nuestras tradiciones, pues forman un paisaje pintoresco y único en la Caleta. Además, nuestro oficio se encuentra en extinción, somos casi los únicos que vamos quedando.



**Grupo mapuche
navegando
en wampo,**
alrededor de 1940

WAMPO

El Wampo, embarcación confeccionada cuyo propósito era ser utilizada como medio de transporte y realizar actividades de pesca por el pueblo mapuche -lafkenche. Eran confeccionadas a partir de un solo tronco ahuecado. Que en la parte de proa terminaban en punta y en la popa eran rectas.

La madera más utilizada para la confección de estas embarcaciones eran el coigüe, laurel y raulí. "El proceso de construcción se iniciaba con la señalización del árbol y una rogativa de permiso al bosque para realizar el trabajo. Tras ello, se derribaba el tronco y se quemaba,

luego se trozaba y pulía su madera con herramientas sencillas como azuelas, hachas y cuñas, hasta darle la forma ahuecada. El día finalizaba con una ceremonia en la que las mujeres fabricaban alimentos y bebidas para festejar el término del trabajo colectivo.

La fabricación de los wampo era una actividad socialmente relevante pues involucraba acciones rituales y simbólicas en las que participaba toda la comunidad (Carabias, Lira y Adán 2010, 91).

Fuente: <https://www.museomapuchecanete.gob.cl/coleccion/hallazgo-del-wampo-lago-lanahue-diciembre-1995-coleccion-fotografica-museo-mapuche-0>



Para finalizar este recorrido de la Ruta Patrimonial Costa Araucanía, te sugerimos salir de la localidad y al llegar a la ruta S – 790, gira hacia el sur, remontaras una pequeña cuesta, que en su parte alta alberga el Mirador Queule. Desde éste, tendrás la posibilidad de observar la caleta y la barra de río Queule en su desembocadura, admirando el paisaje del territorio. Sin duda, es uno de los sitios en la caleta que no se puede perder de visitar.

El mirador, cuenta con 140 metros cuadrados y forma parte de la Red de Miradores de la Costa Araucanía Lafkenmapu. Dispone de abundante información en señalética instalada, presenta también área de estacionamiento y pasarelas de acceso universal.

Se alza como parte, el mirador, de la cruzada por visibilizar la cultura mapuche, a través de la puesta en valor de su cosmovisión, potenciando el turismo hacia las mismas comunidades Lafkenche de La Araucanía costera.

Por lo mismo, en las cercanías puedes encontrar una amplia oferta de artesanía local, productos turísticos y de diversos circuitos de interpretación de la naturaleza, espacios donde puedes realizar detenciones.



Vista general
Caleta Queule
Hito 9



FIESTAS COSTUMBRISTAS Y RELIGIOSAS

COMUNA DE NUEVA IMPERIAL.

Noche Imperialina. Espectacular desfile fluvial por el río Chol Chol, donde embarcaciones náuticas engalanadas con diferentes motivos, navegan cautivando a los miles de turistas que llegan hasta la ribera para contemplar este colorido espectáculo, que finaliza con un espectáculo de fuegos artificiales en el marco del aniversario de la comuna (Servicio Nacional de Turismo, 2022).

Fiesta costumbrista de la esquila. En la segunda semana del mes de enero se lleva a cabo esta actividad que reúne a miles de personas. Su objetivo es destacar y dar a conocer diversas actividades del quehacer campesino, con demostraciones y competencias en vivo de esquila de ovejas, degustación de comidas típicas como cazuelas de ave, pastel de choclo, tortillas al rescoldo y mote con huesillo para refrescar el día, sumado a juegos populares para la familia y sobre todo los niños (Servicio Nacional de Turismo, 2022).

Fiesta de la frutilla Fun Mapu. A fines de enero se realiza esta fiesta popular que rinde homenaje a la frutilla cultivada en las vegas de Nueva Imperial, ofreciendo al visitante un contacto directo con las tradiciones y la cultura campesina de la zona. Las actividades incluyen una muestra de exquisita gastronomía y repostería casera donde la frutilla es el ingrediente principal. Se suman entretenidas competencias como las carreras de perros galgos y torneos de rayuela, además de la posibilidad de poder comprar frutillas directamente a los productores (Servicio Nacional de Turismo, 2022).

Fiesta de la manzana de quinta. La actividad se realiza en marzo, donde la manzana es la protagonista. Se puede disfrutar de música en vivo, muestra gastronómica, juegos populares, artesanía y diferentes competencias en torno a la producción de la manzana (<https://bit.ly/3fAyKIN>)

Feria del camarón de vega. Evento organizado por la comunidad Indígena Huanaco Huenchun y la Municipalidad de Nueva Imperial. En dicha actividad se realiza una competencia de extracción de camarones, juegos populares. Además, se puede disfrutar de gastronomía típica del sector, con su producto estrella, el camarón de vega, todo acompañado de espectáculos musicales

COMUNA DE CARAHUE

Chorada en Nehuentúe. En marzo en la localidad de Nehuentúe más de una tonelada de choros maltones son preparados al vapor para celebrar la “Chorada más Grande de Chile”. La actividad comienza con sus preparativos días antes, con la extracción de 1.200 kilos de choros desde el estuario del río Imperial, donados por los pescadores, acuicultores y buzos de la zona. Además, se añade a los mariscos 40 kilos de longaniza, 100 litros de vino blanco, cinco mallas de cebolla, cuatro mallas de limones, dos kilos de condimentos, entre otros productos

Día de la cazuela de campo. Se celebra en el mes de enero en la localidad de Trovolhue, donde la comunidad se reúne para cocinar en decenas de ollas este plato tradicional campesino, en sus versiones de pollo, vacuno y cerdo ahumado para el deleite de cientos de visitantes (Servicio Nacional de Turismo, 2012)

Gran discada Tranapunte. En febrero, la comunidad costera de Tranapunte, realiza una succulenta preparación en disco consistente en la preparación de distintos tipos de carne y mariscos. Además, el evento cuenta con concursos y presentación de espectáculos musicales en vivo (Servicio Nacional de Turismo, 2012).

Feria gastronómica Lafkenche. Actividad que da a conocer la gastronomía típica del pueblo mapuche-lafkenche, acompañada de manifestaciones culturales en un hermoso ambiente natural costero (Servicio Nacional de Turismo, 2012).

Feria nacional de la papa. Es una festividad tradicional, que se enmarca en el aniversario de la comuna. Las celebraciones, contemplan diversas actividades asociadas a este tubérculo, que, dada la gran superficie de cultivo en la comuna, recibe el nombre de la “Capital de la Papa”. En su honor, cada verano se organiza una festividad con entretenidas actividades, puestos de gastronomía y artesanías para los visitantes, quienes además pueden presenciar cómo se elabora el pastel de papa más grande del mundo (Servicio Nacional de Turismo, 2012).

Fiesta de san pedro de Nehuentúe. A través de San Pedro, patrono de los pescadores, la Iglesia les hace llegar a los pescadores, a los mariscadores y, a quienes trabajan en el mar, un mensaje de fe, esperanza y consuelo. Arriba de una embarcación y en la mitad del río Imperial, el Obispo bendice a los hombres y mujeres de mar y a sus familias, luego de lo cual, arroja una corona de flores, en homenaje a los pescadores fallecidos (Servicio Nacional de Turismo, 2012).

COMUNA DE SAAVEDRA

Feria del pulmay Lafkenche. En agosto se realiza este evento, donde se puede disfrutar de la mejor gastronomía costera, artesanía local, cerveza artesanal y música en vivo. Esta actividad es el resultado del trabajo en conjunto de los emprendedores gastronómicos de Villa Maule, con apoyo de la Oficina de Turismo de la Municipalidad de Saavedra, orientado a compartir la gastronomía y expresiones culturales.

Feria de la lana. Iniciativa del municipio de Saavedra y la Unión Comunal de Talleres Laborales realizada en el mes de julio. Comprende una exposición de prendas y artesanías elaboradas con lana natural, teñidos con la técnica tradicional, todo acompañado de un llamativo desfile de vestuario.

Fiesta de la cerveza y gastronomía Lafkenche. En esta fiesta se presentan expositores de artesanías típicas de la zona, gastronomía con identidad local, variada cerveza artesanal, exquisitos y frescos jugos naturales y mucha entretenimiento infantil, además de diversos espectáculos en vivo. Se realiza en el mes de diciembre.

Fiesta De San Pedro. En el marco de la celebración de San Pedro y San Pablo, se organiza una misa y procesión, donde los pescadores engalanan sus botes y con la participación de la comunidad católica se realiza una navegación en el Río Imperial frente a su desembocadura.

Muestra gastronómica de Puaicho. En la primera semana de enero, se realiza la Muestra Gastronómica de Puaicho. En este importante balneario turístico de la costa de Puerto Saavedra, emprendedores locales muestran sus productos gastronómicos del mar para el deleite de los cientos de visitantes que llegan hasta esta playa, donde se incluye la exposición de puestos de artesanía, música en vivo y actividades para la familia. Esta muestra gastronómica es organi-

zada por la Agrupación Lafken Mapu y el Programa Turismo Mapuche de la Ilustre Municipalidad de Saavedra (Servicio Nacional de Turismo, 2012).

COMUNA DE TEODORO SCHMIDT

Expo invierno, lanas y gastronomía. Evento organizado por la municipalidad de Teodoro Schmidt, INDAP y Feria Rain Mapu. Se realiza en el mes de agosto, donde se pueden presenciar y participar en diversas actividades como por ejemplo desfile de moda textil, taller de cocina costera, degustación gastronómica, clase de diseño textil y la bufanda más larga.

Feria costumbrista de Teodoro Schmidt. Se realiza en enero. Los visitantes pueden encontrar artesanía típica, presentaciones de folclore, exquisita gastronomía, entretenida música en vivo, una interesante muestra ganadera y para los más pequeños de casa divertidos juegos infantiles. Además, se puede disfrutar de cerveza artesanal, productos del campo y revivir las tradiciones y costumbres del lugar.

COMUNA DE TOLTÉN

Toltén cuecas cien. Festiva musical que se realiza la primera semana de septiembre, destacando el cultivo de la cueca como expresión artística (Servicio Nacional de Turismo, 2012).

Fiesta costumbrista de queule. En la segunda semana de enero, durante tres días Caleta Queule ofrece al visitante una gran muestra gastronómica, donde abundan los pescados y mariscos, platos de pulmay y diversas preparaciones con productos frescos de la costa de La Araucanía (Identidad y Futuro, 2020).

Cada jornada del evento tiene programada una serie de panoramas artísticos, con música folclórica en vivo de diversas expresiones (Identidad y Futuro, 2020).

Gran fritanga de pescado Caleta La Barra. En la primera quincena de febrero, en la desembocadura del río Toltén, en la caleta de pescadores artesanales de Caleta La Barra, se realiza esta fiesta. El público, puede disfrutar de reinetas, salmones y róbalos fritos, que se ofrecen de manera gratuita. Los visitantes pueden disfrutar de un plato de pescado y de una feria costumbrista que se genera entorno a esta actividad, la cual concluye con un gran espectáculo artístico con bandas en vivos (Araucanía sin fronteras).



RUTA PATRIMONIAL
COSTA ARAUCANÍA

rutas.bienes.cl